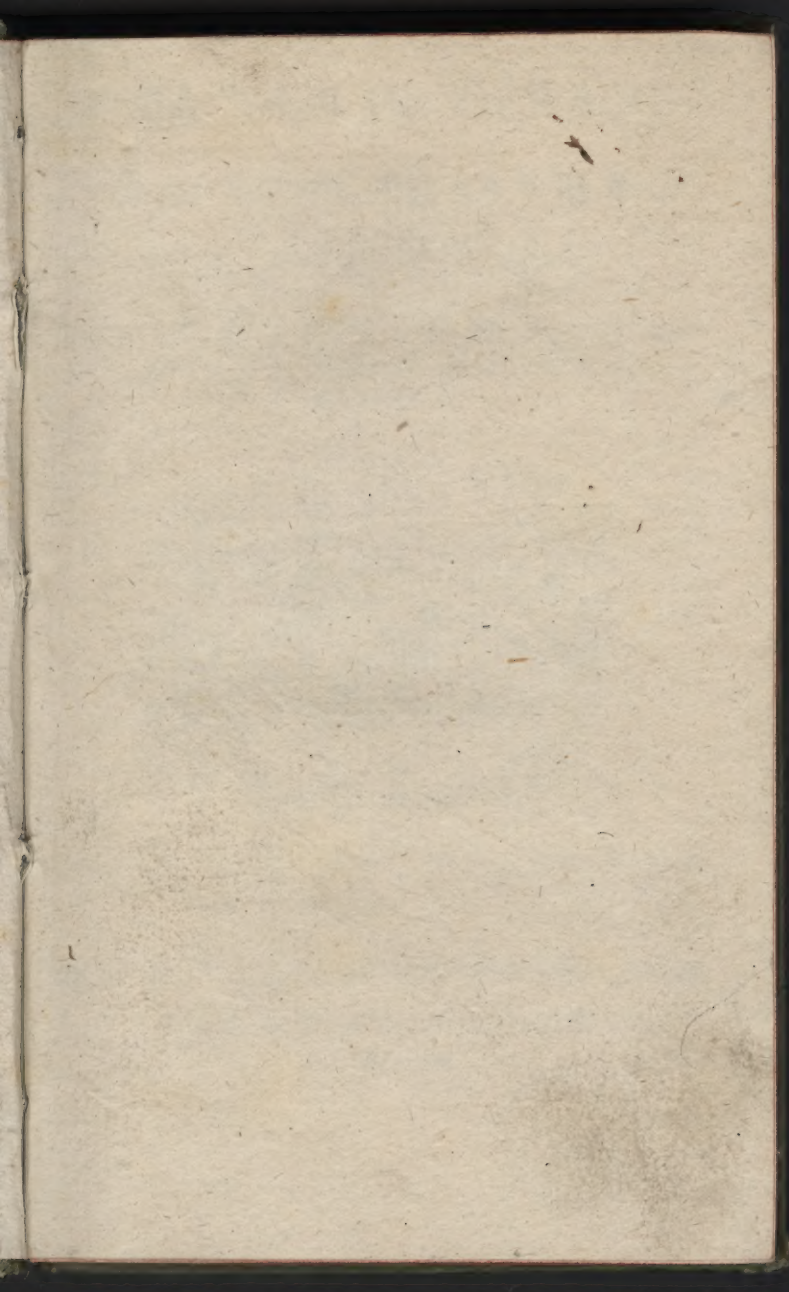


ЗАЛА 18

ШКАФЪ 170

ПОЛКА 6

№ 66.



ДОМАШНІЯ НЕСОГЛАСІЯ.

ЗАБАВНОЕ ЗРѢЛИЩЕ

ВЪ пяти дѣйствіяхъ.

Переводъ изъ Голдоніева Театра съ не-
большими по нашимъ обычаямъ оп-
иѣнками.



И живеніемъ Общества старающагося о напечатаніи книгъ.
Продается въ Луговой мил. улицѣ у книгопродавца К- В.
Миллера; цѣна 30 коп.

ВЪ САНКТ ПЕТЕРБУРГѢ,

1773 года.



ДѢЙСТВУЮЩІЯ ЛИЦА.

ГОСПОДИНЪ ОСМИНИНЪ.

ГОСПОЖА ОСМИНИНА, вдова, невѣстка Г. Осминина.

ДАРЬЯ дѣвица }
РОМАНЪ } обое дѣти Гжи. Осмининой

ПАНТЕЛЕЙ сосѣдъ и другъ Гна. Осминина и невѣстки его.

БАЛАНЦОВЪ, отставный регистраторъ.

ФЛОРОВЪ, женихъ Дарьинъ.

ПОТАПЪ, слуга Гна Осминина.

МАВРА, служанка Гжи. Осмининой.

ӨАЛАЛЕЙ, слуга Флорова.

ПОВАРЕНОКЪ.

Еще слуга Гжи Осмининой.

Дѣйствіе на Москвѣ.



ДѢЙСТВІЕ ПЕРВОЕ. ЯВЛЕНІЕ I.

Театръ представляетъ покой , въ которомъ прои двери и канапе. Поталъ споитъ возлѣ спола и претъ табакъ. По томъ Мапра входитъ съ своею работою.

ПОТАЛЪ.

Чего въ свѣтѣ не выдумали господа, чтобы людей мучить? на примѣръ : три табакъ до устали. Для чего? для того, чтобы господину твоему ловчее было вонючею пылью наполнить носъ. А я ради того принужденъ потѣть. Право рукъ не слышу. (Онъ третъ табакъ).

МАВ. Потапъ , барыня тебя велѣла кликнуть.

ПОТ. Пусть ее кличешь! шы видишь, мнѣ недосугъ.

▲

МАВ.

МАВ. Перестань , и посмотри , чего она хочешь .

ПОТ. Господинъ мой требуетъ табаку въ свою табакерку .

МАВ. И барыня мсей такъ долго ждать? Куды какъ ето отъ тебя ѣжливо!

ПОТ. Мавра , ты знаешь , что я къ тебѣ добръ : но если ты ко мнѣ потеряешь почтеніе , то знай , что я тебя любить не буду .

МАВ. Барыня давно мнѣ сказывала про тебя : посмотри сама , если етошь шалунъ тебя любить будетъ . *(Она чулки вяжетъ)* .

ПОТ. Она меня называла шалуномъ ?

МАВ. Она давно на тебя сердита ; и еслибъ ее слушали , давно бы уже тебя куда сослали .

ПОТ. А ты бы рада была , чтобъ меня ужъ не было? Любовь твоя ко мнѣ прелюбная ! спасибо ! Да при томъ и я весьма радъ , что не твоя барыня большая въ домѣ . Господина Осминина одного я слушаюсь ; онъ баринъ въ домѣ .

МАВ. Вотъ ето хорошо ! развѣ госпожа Осминина не невестка его? развѣ она не за брата его была? развѣ Романъ Никиничъ и Дарья Никинична не ея дѣти? ето бы изрядно было , если бы со всѣмъ тѣмъ она въ домѣ воли не имѣла !

ПОТ.

ПОТ. Ну, ну, до меня ей дѣла нѣтъ. Я должень табакъ шереть. (Онъ третъ табакъ).

МАВ. Я господину Осминину скажу: онъ тебя заставишь быть услужнѣе. (Она вяжетъ).

ПОТ. Не заставишь. (Онъ третъ табакъ).

МАВ. Небось, заставишь. (Она вяжетъ).

ПОТ. Нѣтъ, голубушка; етого то не будетъ.

МАВ. Не будетъ? ето въ моей волѣ. Моя госпожа меня болѣе слушается, нежели дѣвѣя своего.

ПОТ. А меня господинъ мой болѣе любитъ, нежели всю свою родню.

МАВ. Вить я уговорила свок барыню дочь отдасть за Флорова. Она отнюдь слушать о томъ не хотѣла; а намѣрена была ее выдать за Рикардова; и уже почти до сговора доходило: но любя меня, она мысли перемѣнила.

ПОТ. Да! лишь бы мой баринъ не захотѣлъ, то бы все сдѣлалось по его словѣ.

МАВ. Моя барыня не шутитъ; когда она выговоритъ: я хочу: тогда всѣ передъ нею замолчашъ.

ПОТ. Это правда , что она великая упрямица.

МАВ. А твой старый хрычъ гадокъ , и дурнѣе его никого въ свѣтѣ не знаю.

ПОТ. Таковъ же , какъ швоя барыня , которая съ чертомъ въ парѣ босикомъ плясать можешь.

МАВ. А швоему господину громовая стрѣла вмѣсто дудки служить можешь ; и иногда онъ грознѣе молніи маленькимъ рабшамъ покажешся.

ПОТ. Ахъ хорошо ! какъ это хитро сложено ! какая ты дѣвица премудрая !

МАВ. Умнѣ тебя по крайней мѣрѣ и знающѣе.

ПОТ. Какъ не такъ ? миленькая ! Мы всѣ имѣемъ свои пороки. Незамай я не знающъ : а ты болтунья.

МАВ. Это бы ничего не значило, что ты мало знаешь , еслибъ только и было. (Она вяжетъ съ сердцемъ).

ПОТ. Что же еще ты про меня вѣдаешь ?

МАВ. Маленькая бездѣлушечка ничего незначащая. Ты глупѣе ишака.

ПОТ. Всякій въ свѣтѣ имѣетъ свою участь. Если я глупѣе ишака, то ты.....

МАВ. Слушай , не зацепи ты чести моей ; или

ПОТ.

ПОТ. Честъ швоя ? Честныя дѣвушки не бранятся съ нашими брашьями , какъ вы.

МАВ. Добро ! я барынь скажу.

ПОТ. А я своему господину жаловаться пойду.

МАВ. И тебя сошлютъ въ деревню.

ПОТ. Спаться можетъ , что на шебѣ скорѣ еша участь упадетъ.

МАВ. Хорошо ли тебѣ етакъ стоять , руки сложа ? Табаку не претъ , и къ барынь , которая его кликнуть велѣла , нейдетъ же.

ПОТ. Мѣшайся въ свои дѣла : я знаю , что я дѣлаю. (Онъ претъ табакъ).

МАВ. Какъ нынѣ слуги плохо служатъ своимъ хозяевамъ ! (Она вяжетъ).

ПОТ. Какъ нынѣ дѣвки много говорятъ ! не иначе какъ будто бы за языкъ были повѣшены ! (Онъ претъ табакъ).

МАВ. Они ни къ чему другому не служатъ , когда ихъ много , какъ объѣдашь господъ своихъ. (Она вяжетъ).

ПОТ. Лучшій ихъ промыселъ , глазѣть на право , на лѣво , и по всѣмъ. (Онъ претъ табакъ).

МАВ. Если гдѣ позабѣчишь , то еше ихъ дѣло. (Она вяжетъ).

ПОТ. Сводитъ концы , и переносить вѣсти , всѣ они умѣютъ ; тѣ болѣе , тѣ менѣе. (Онъ третъ табакъ).

МАВ. Сбо мнѣ , что ли ты это говоришь , сударь ?

ПОТ. На меня , что ли вы цѣлите , сударыня ?

МАВ. Заплатишь ты мнѣ это ! или же я отъ сердца буду шонѣ ешой нитки. (Она влжетъ).

ПОТ. Сама почувствуешь , каково со мною ссориться ! или же я исчезну , какъ еша палка на теркѣ. (Онъ третъ табакъ).

МАВ. Грубый какій дуракъ ! (Она влжетъ).

ПОТ. Глупая шварь ! (Онъ третъ табакъ).

МАВ. Я глупая шварь ? добро ! увидишь , какъ я глупа ! я не знаю , что меня удерживаетъ , что я тебя въ рожу не събѣжу ; да ногши коротки , дай имъ вырости : а между тѣмъ я тебѣ баню изгопую. Я глупая шварь , я ? узнаешь какова я. (Она уходитъ).



ЯВЛЕНІЕ II.

ПОТАПЪ, по томъ Г. ОСМИНИНЪ.

ПОТ. Какій это проклятый языкъ! она его употребляетъ такъ, какъ колокола набатъ бьютъ. Ничто мнѣ! на что я ее полюбилъ? она теперь ужъ такова дерзка; что же въ передъ будешь?

Г. ОСМ. Будешь ли когда конецъ? долго ли мнѣ еще ждать шабаку?

ПОТ. А, сударь.... Еслибъ вы знали... Сколько я ни стараюсь вамъ угодить: но я долженъ вытерпѣть великія гоненія.

Г. ОСМ. Что тамъ еще?

ПОТ. Видите вы: я стою тутъ и тру табакъ; пришла Мавра отсюдова, и сдѣлала мнѣ всевозможныя обиды..... (Сіе онъ съ сердцемъ говоритъ.)

Г. ОСМ. Я уже давно запретилъ, чтобъ люди невѣстки моей не ходили въ мои покои:

ПОТ. Разсудите сами, сударь: ну, какъ мнѣ покинуть работу, кошорую вы

мнѣ приказали дѣлать , для того , чтобы исполнить приказанія госпожи Осмининой.

Г. ОСМ. Ты мнѣ служишь , а не ей. До моихъ людей невѣсткѣ дѣла нѣтъ.

ПОТ. Тоже и я говорилъ ; а то еще дрова рубить заставляшь ; а у меня своя работа есть. (*Онъ третъ табакъ*).

Г. ОСМ. Расскажи , какъ это было.

ПОТ. Изволь , сударь , я вамъ все скажу. Я стоялъ тутъ , и дѣлалъ свое дѣло по вашему приказанію. Вошла Мавра , и говоришь мнѣ , что госпожѣ Осмининой нужда , куда то меня послать. Я ей отвѣщивовалъ : погоди маленько. Она сказала : нѣтъ , ни минушны не мѣшай. Я ей на по : дай мнѣ окончить тереть табакъ. Она опять : нѣтъ , поди потъ часъ. Я на то : я буду , какъ досугъ будетъ. Она повторила : нѣтъ , теперъ поди. Однимъ словомъ , она прибавила , что всѣ люди въ домѣ долгъ имѣють быть послушны боярыньѣ ; и когда она что прикажетъ , то они должны , все прочее покинувъ , бросаться къ услугамъ ея.

Г. ОСМ. Все прочее покинувъ , бросаться ко услугамъ ея? [*Съ досадою*] три табакъ.

ПОТ.



ПОТ. Изволь , сударь. [*Онъ третъ табакъ*] Я думаю , что еслибъ ее не было , то бы и свадьбы не было. [*Съ насмѣшкою*]

Г. ОСМ. Какая свадьба ?

ПОТ. Такъ , сударь ; я смѣюсь нѣкоторымъ рѣчамъ , кои Мавра выговорила.

Г. ОСМ. А что она сказала ?

ПОТ. На женскія болшны что смотрѣшь ? и спрашивать труда не стоить , сударь. (*Онъ третъ табакъ*).

Г. ОСМ. Я знаю хочу , что она говорила ; скажи.

ПОТ. Я вамъ скажу , сударь. Она меня старалась увѣрить , что госпожа очень ее любитъ , и ее во всемъ слушается ; и потомъ она прибавила , что свадьба вашей племянницы съ господиномъ Флоровымъ не сдѣлалась бы , еслибъ не она на то уговорила госпожу Осминину. Я на то ей отвѣтствовалъ , что безъ воли вашей сѣ бы сдѣлались не могло ; ибо , прибавилъ я , мой баринъ въ семъ домѣ главный господинъ : да , сказала она , повелѣваетъ моя госпожа всѣмъ : у ней дѣти есть ; все будетъ за ними : а дядя ихъ , твой господинъ , здѣсь только какъ мимоходомъ. Онъ старъ. Охъ ! я всего выговорить не могу , что проклятая говорила ! (*Онъ третъ табакъ*).

Г. ОСМ. Не оставаться долѣ етой дѣвкѣ здѣсь ; я ее сошлю въ деревню.

ПОТ. По томъ она мнѣ столько ругательныхъ именъ надавала.....

Г. ОСМ Племянникъ мой идетъ. Поди вонъ.

ПОТ. Довольно ли шутъ шабаку будетъ , сударь ?

Г. ОСМ. Довольно.

ПОТ. Не смочить ли его ?

Г. ОСМ: Смочи.

ПОТ. Не оставьте меня , сударь ; не выдавайте меня.

Г ОСМ. Не бось ; поди себѣ.

ПОТ. (особливо) Не много же онъ мнѣ въ утѣшеніе сказалъ : а вольско онъ сдѣлаетъ болѣе, нежели сказалъ; онъ въ добромъ кажется расположеніи.

ЯВЛЕНІЕ III.

Г. ОСМИНИНЪ, РОМАНЪ.

Г. ОСМ. Невѣстка моя съ лишкомъ далеко забирается. Ей должно быть поугомонить , если намъ остаться друзьями.

РОМ.

РОМ. Дядюшка , сударь , я имѣю честь вамъ кланяться.

Г. ОСМ. Здорово, здорово племянничекъ!

РОМ. Я пришелъ именемъ матушки васъ просить.

Г. ОСМ. Чемъ я могу ей служить ?

РОМ. Она желаетъ , чшобъ вы Поша-па сослали.

Г. ОСМ. Что онъ ей сдѣлалъ ?

РОМ. Онъ всякое къ ней почтеніе пошерялъ.

Г. ОСМ. Какимъ образомъ ?

РОМ. Матушка приказала его кликнуть ; а онъ не пришелъ, не послушался.

Г. ОСМ. Онъ на меня работалъ.

РОМ. Онъ шеръ шабакъ. Работа не такая важная !

Г. ОСМ. Важная , или не важная онъ дѣлалъ то , что я ему приказалъ.

РОМ. Да , да , дядюшка ! вы всегда скорѣе вступаешесь за людей , нежели за родню.

Г. ОСМ. Я люблю справедливость ; и мнѣ все равно , слуга ли , господинъ ли ;

лишь бы правъ былъ : такъ я на его стороне.

РОМ. Всякъ , дядюшка , думаетъ быть правъ ; но мало людей , кои знаютъ справедливость въ свѣтѣ.

Г. ОСМ. Ты то болѣе другихъ знаешь : ты то все и знаешь. Вѣдь умъ стѣль.

РОМ. Я по крайней мѣрѣ знаю , что къ матушкѣ должно имѣть почтеніе людямъ.

Г. ОСМ. Да кто объ этомъ спорить ? и кто къ ней почтенія не велитъ имѣть.

РОМ. Людямъ слушаться надобно.

Г. ОСМ. Да , люди ея должны быть ей послушны.

РОМ. Вѣтъ , дядюшка , люди общій хлѣбъ бѣдятъ : и для того

Г. ОСМ. Я большій въ домѣ.

РОМ. Да вѣтъ не все ваше въ домѣ.

Г. ОСМ. Я домомъ правлю.

РОМ. Дядюшка , сударь , то такъ : я моя , матери моей , и сестрина часть шутъ же по сю пору

Г. ОСМ. Ты болтаешь , болтаешь , и до тѣхъ поръ доболтаешься , что не будешь знать , что говоришь. Ты ничего не смыслишь :

РОМ.

РОМ. Ето спашься можешь : однако
я бы хотѣлъ знать , что мое , и что не
мое.

Г. ОСМ. Щенокъ какй !

РОМ. Дядюшка , кажется я изъ ра-
бчихъ лѣтъ вышелъ.

Г. ОСМ. Ты дерзокъ очень.

РОМ. Какъ бы по ни было , но мое
желаніе есть дѣлиться. [*особливо*] Я по
наставленіямъ господина оставнаго ре-
гистратора Баланцова поступаю. Онъ мнѣ
натвердилъ, чтобъ раздѣлиться; или же на-
чинать тяжбу ; и что тогда мнѣ дадутъ
еще болѣе. Дядя принужденъ будешь сдѣ-
лать мнѣ удовлетвореніе , и заплатить
убытки , а можешь быть и безчестье. Ре-
гистраторъ знающій челоѣкъ ; онъ ме-
ня соѣтами своими не оставишь. (*Онъ*
уходитъ).

ЯВЛЕНІЕ IV.

Г. ОСМИНИНЪ , по томъ **ПОТАПЪ**.

Г. ОСМ. Племянничекъ мой какъ грубъ !
Добро ! каяться ему , если онъ ко мнѣ
почтенья и уваженья не будешь имѣть.

ПОТ. Милостивый государь , господинъ Пантелей пришелъ вамъ поклонъ отдашь.

Г. ОСМ. Незамай придетъ. Что тебѣ сдѣлалось ? ты какъ будто бы отъ чего орабѣлъ.

ПОТ. Я , сударь , боюсь вашего племянника.

Г. ОСМ. А что онъ тебѣ сказалъ ?

ПОТ. Онъ на меня смотрѣлъ лъвиннымъ взглядомъ , и сказалъ мнѣ : добро же ты , молодецъ ! если дядюшка тебя не сошлетъ въ деревню , то я тебѣ руки и ноги переломаяю.

Г. ОСМ. Тѣмъ и хуже для него будетъ , если онъ то сдѣлаетъ.

ПОТ. Да : для меня все это хуже будетъ , нежели для него. Милостивый государь , лучше , нежели до того допустить , я бы желалъ , я сказать долженъ , чтобъ вы меня на волю отпустили.

Г. ОСМ. Скажи господину Пантелею , чтобъ вошелъ.

ПОТ. Тотъ часъ , сударь. Ну , какъ онъ мнѣ и впрямъ руки и ноги переломаетъ ?

Г. ОСМ. Пересшань.

ПОТ.

ПОТ. [*особливо*]. Однако какъ бы то ни было , я за свои руки и ноги , чшобъ мѣлы были , постою. (*Уходитъ*).

ЯВЛЕНІЕ V.

Г. ОСМИНИНЪ , ПАНТЕЛЕЙ:

Г. ОСМ. Моимъ людямъ руки и ноги передомасть ? Нѣшъ. Я самъ людямъ ихъ шею сверну.

ПАН. Слуга низайшій , господинъ Осмининъ.

Г. ОСМ. [*съ сердцемъ*]. Слуга вашъ , господинъ Пантелей.

ПАН. Никакъ вы гнѣвны ?

Г. ОСМ. По крайней мѣрѣ я причину имѣю.

ПАН. Однакожъ , я надѣюсь , не на меня ?

Г. ОСМ. Нѣшъ. Вы изшари мнѣ надежный другъ.

ПАН. Какъ я шель сюда , Романъ Никишичъ мнѣ мелькомъ сказывалъ.

Г.

Г. ОСМ. Онъ дуракъ.

ПАН. Что дѣлать ? Вы однако въ свѣтъ кромѣ сего племенника не имѣете.

Г. ОСМ. Лучше бы было , еслибъ и того не имѣлъ.

ПАН. Тогдабъ вы принуждены были жениться , чтобъ родъ вашъ не пресѣкся.

Г. ОСМ. А что мнѣ нужды , какъ я умру , кто живъ , кто умеръ ? Я ужъ знаю , кому свое имѣнiе оставишь.

ПАН. Вы всегда грозите , свое имѣнiе отдать чужимъ . Я уже ешого болѣе не могу слышать.

Г. ОСМ. Развѣ я не воленъ съ своимъ имѣнiемъ дѣлать , что за благо разсужу ?

ПАН. То такъ ; вы съ своимъ имѣнiемъ можете дѣлать , что за благо разсудите ; но разумные и разсудительные люди въ справедливости и законахъ своему хотѣнiю находятъ границы. Для чего вамъ опянѣть у племенника , и отдать чужимъ ? Положимъ , что вы опасаетесь неблагоудр-ности вашего племенника. Но кто вамъ порукою , что чужiе почтительнѣе къ вамъ будутъ , нежели родные ?

Г.

Г. ОСМ. Знаете ли вы , что невѣстка
ка мнѣ приказала сказать чрезъ сына своего?
чтобъ я Пошапа , моего слугу , сослалъ
въ деревню;

ПАН. Она можетъ быть не на от-
рѣзъ сего требовала; но только дала знать,
что она сего желала бы.

Г. ОСМ. Что ей нужды до моихъ лю-
дей ?

ПАН. Ну , однако же невѣстка болѣе
стоитъ уваженія , нежели просвѣдъ слуга.

Г. ОСМ. И вы хотите , чтобъ я
сослалъ человека , который мнѣ хорошо
служить, чтобъ потѣшить тѣмъ бѣшеную
бабу ?

ПАН. Я не говорю , чтобъ вы его
сослали во вся : вы его наказать можете:
Мира и тишины въ домѣ имѣть не можно ,
не бывши снисходительнымъ.

Г. ОСМ. Невѣстка моя безразсудная
женщина.

ПАН. Несчастливъ тотъ , кто та-
ковъ рожденъ ! Добронравные люди не упор-
ны , но терпѣливы въ сужденіи слабо-
сти другихъ. Но кто прощать не умѣетъ
ближнему пороковъ , челоѣчеству свойствен-
ныхъ ,

ныхъ , потъ самъ порочнѣе шѣхъ , конхъ онъ осуждаешъ.

Г. ОСМ. Племенникъ мой хочешъ Пошапу переломать руки и ноги.

ПАН. Это съ горяча такъ молвлено шолько-

Г. ОСМ. Вить я въ домѣ больший ; и они меня почиташъ должны.

ПАН. Это правда , и справедливо.

Г. ОСМ. Если онъ на меня смотрѣть не будетъ ; право инѣ до него нужды мало.

ПАН. Ну , сударь , оставимъ это : перестанемъ о семъ говорить. Всякая въ роду распря разспроишъ оный ; и окроми врагамъ , никому въ томъ радости нѣтъ.

Г. ОСМ. Если они со мною дружны останутся ; то о томъ каюсь не буду.

ПАН. Не будетъ ли вамъ противно , если я о томъ съ ними говорить буду ?

Г. ОСМ. Вы разсудительный человекъ ; вы сами понимаете состояніе дѣла.

ПАН. Положися на меня : я пойду къ госпожѣ Осминой , и ей говорить буду.

Г.

Г. ОСМ. Скажите ей , чтобъ она сама со мною говорила , когда ей нужда до меня есть ; и чтобъ она въ передъ ко мнѣ упрямаго молокососа, сына своего, не присылала.

ПАН. А что касается до слуги . . . : Говорить ли ей о томъ ?

Г. ОСМ. Нѣтъ , во вся нѣтъ ; Пошапъ слуга мой.

ПАН. На одни сущки не лзя ли его въ конюшню сослать ?

Г. ОСМ. Ни на одинъ часъ.

ПАН. Господинъ Осмининъ, иногда должно имѣть снисхожденіе. Я помню , что прошлаго года вы другаго слугу , въ угодность Лисѣ , вашей наперсницѣ , опредѣлили на полгода лошадей чистить.

Г. ОСМ. Да , это правда , онъ къ ней не былъ почтителенъ.

ПАН. Ну , а къ невѣсткѣ вашей развѣ не должно же имѣть почтенія ?

Г. ОСМ. Поговорите съ невѣсткою ; я ей нѣкоторое угожденіе сдѣлаю можетъ быть.

ПАН. За эту мысль спасибо вамъ. Я давно знаю , что вы разумный человекъ ; и

я увѣренъ , что вы справедливости дадите всегда мѣсто. Иногда уступить надобно , это качество добраго сердца. Гнѣвъ и распри проводятъ человѣка ; но совѣтъ вѣрнаго друга умалляетъ недоразумѣнія. Несчастье людское часто происходитъ отъ упрямства въ самыхъ малостяхъ : и такъ-быя уничтоженія достойныя причины заводятъ ссоры между ближними родственниками непримиримыя. Не надобно вдаваться въ досады , не надобно сердиться ; надобно съ начала безпристрастно угнѣвать свой гнѣвъ , и думать , что согласіе , миръ и тишина суть благополучнѣйшее состояніе всякаго рода. (Онъ уходитъ).

Г. ОСМ. Я не знаю , кто бы болѣе меня любилъ миръ и тишину. Но когда меня раздражаютъ , то я уже не уступаю никому , небось. (Онъ уходитъ).



ДѢЙСТВІЕ



ДѢЙСТВІЕ ВТОРОЕ.

ЯВЛЕНІЕ I.

МАВРА, по томъ *ГЖА ОСМИНИНА*
МАВРА.

Заплатить же Потапъ эту шутку! Безпутный какой, меня называть шварью, и то еще глупою? Нада его изъ дома выжить. Моя госпожа уже сказала, что ему здѣсь не быть; такъ не бывать, не бывать ему здѣсь.

Гжа. ОСМ. Нѣтъ, мною такъ не играюшъ.

МАВ. Что такое, сударыня, и кому осмѣливаться?

Гжа ОСМ. Дѣверь мой болѣе жалуетъ слугу, нежели родную свою неvěстку.

МАВ. Развѣ господинъ Осмининъ Потапа сослать не намѣренъ?

Гжа.

Гжа ОСМ. Нѣтъ , онъ съ нимъ раз-
статься не можетъ.

МАВ. О еслибъ я была на вшемъ
мѣстѣ , какъ бы я ему не уступала : ей ,
ей , если вы въ семъ случаѣ уменьшите ва-
ше пребываніе , вамъ безчестно будетъ.

Гжа ОСМ. Разсуди сама; етакую без-
дѣлицу онъ мнѣ отказываетъ : слуги для
меня не хотятъ изъ дома выгнать.

МАВ. И то еще такого , который
потерялъ къ вамъ почтеніе и послушаніе.

Гжа ОСМ. Съ лищечкомъ нахально.

МАВ. Онъ осмѣлился сказать , суда-
рыня , что вы упрямы и прихотливы.

Гжа ОСМ. Дерзкій малый.

МАВ. Что вы съ чершомъ босикомъ
плящете.

Гжа ОСМ. Ахъ , проклятый запѣй-
никъ какій! ето онъ заподлинно говорилъ ?

МАВ. Право , говорилъ.

Гжа ОСМ. И мнѣ етакого бездѣльника
шерить въ домъ ?

МАВ. Онъ часть отъ часа отважѣе
становится. На конецъ онъ вамъ въ глаза
смѣяться будетъ. Божусь вамъ , ябъ усту-
пилъ

пила платье , которое вы мнѣ обыкновенно къ празднику жадаете , еслибъ шѣмъ его изъ дома можно было выжить.

Гжа ОСМ. Конечно онъ и шебѣ струбиль ?

МАВ. Гдѣ намъ , судариня , о своей обидѣ помнить тушь , гдѣ ваша барская честь проиуша ? Еслибъ только онъ до меня коснулся , ябъ лучше стерпѣла , нежели въ домѣ всчинашь какое безспокойство. Но ваша честь , судариня , мнѣ на сердцѣ лежитъ. Какъ мнѣ стерпѣть , что бы при мнѣ кто отъзывался про васъ пренебрегатель-но и безъ почтенія ? Онъ васъ , судариня , по чьей милости мы хлѣбъ ѣдимъ , васъ онъ называетъ упрямою и прихотливою , и на смѣхъ клеплетъ , будто вы съ чертомъ въ парѣ босикомъ пляшете : это то мнѣ сокрушаетъ внутреннюю глубь сердца моего.

Гжа ОСМ. Ну , Маврушка , не печалься. Посмотри , кто шамъ ; я кого то слышу.

МАВ. [особливо] Небось , не печалюсь для тебя , барыня ; а что онъ меня называлъ глупою тварью , того въ вѣкъ ему не позабуду. (Уходитъ).

ЯЗЛЕНИЕ

ЯВЛЕНІЕ II.

ГЖА ОСМИНИНА , МАВРА , ПАНТЕЛЕЙ.

Гжа ОСМ. Какая ето добрая дѣвка ! она то прямо мнѣ вѣрна и усердна.

МАВ. Господинъ Пантелей , сударыня , пришелъ.

ПАН. Слуга покорный , милостивая государыня.

Гжа ОСМ. Добро пожаловать , господинъ Пантелей.

ПАН. Прошу не прогнѣваться , если неравно я не во время пришелъ.

Гжа ОСМ. Напрошиву того я рада , что вы пришли.

МАВ. Я чаю , господинъ Пантелей , вы слышали , что сдѣлалось.

ПАН. А что такое , сердце ?

МАВ. Потапъ изъ всѣхъ границъ поштеня къ барынѣ вышелъ.

Гжа ОСМ. А дѣверекъ мой , господинъ Осмининъ , его сбить не хочешь . Какъ вамъ лажешся ? Ето поведеніе не очень дружеское.

МАВ.

МАВ. Я о его повѣденіи вздумать не могу, чтобъ у меня волосы дыбомъ не поднялись.

ПАН. Поттише , дѣвушка , поттише ; умѣрь свой голосокъ (къ госложѣ Осминичой). Что же , сударыня , Попадъ такое то сдѣлалъ , или говорилъ ?

МАВ. Онъ ей наказыль премножество грубостей , одну хуже другой.

ПАН. Не съ тобою, свѣтъ, я говорю. (Къ госложѣ Осминичой) Что онъ вамъ сказалъ ?

Гжа ОСМ. Мнѣ онъ ничего не говорилъ. Еслибъ онъ осмѣлился при мнѣ говорить , то бы уже я умѣла съ нимъ раздѣлаться.

ПАН. И такъ это пересказанное.....

МАВ. И такъ , и такъ Онъ со мной говорилъ.

ПАН. И ты то изволила барынѣ пересказать.

МАВ. И вѣдомо : что же ? развѣ мнѣ было смолчать , и спокойно выслушать брани и ругательства , и барынѣ не пересказать , кто ее бранилъ или не бранилъ ; ротъ у меня зашишь , что ли ?

Б

ПАН.

ПАН. Ехъ , хороша дѣвица ! разумная , усердная дѣвушка ! за вами за слугами иначе жить не водится. Вы исѣ своихъ господъ судите и пересуживаете ; въ томъ обыкновенно лучшіе ваши разговоры : будто это въ свѣтѣ не извѣстно. А у себя у дѣвушки знатно иного дѣла нѣту , какъ только что переносить вѣщи , переносить безразсудно болтанья другихъ , и сплетни сплетать ? А сама что говорила , не бось , того , чаю , тушже въ пересказы не вмѣстила ?

МАВ. Вотъ еще какія новыя выдумки ! жить , сударь , мнѣ это очень обидно.

ПАН. (къ госложъ Осмининой) Не прогибайтесь , сударыня , я человекъ старый и чистосердечный , я говорю по приѣмамъ и по долголѣтнему моему испытанію ; я не люблю неспорядковъ , а наипаче тѣхъ , кои происходятъ отъ сплетенъ : и если вы моимъ словамъ дадите вѣру , все сіе скоро поправить можно.

Гжа ОСМ. Говорили ли вы съ дѣверомъ моимъ ?

ПАН. Мы съ нимъ говорили долго ; все уймется.

Гжа ОСМ. Пошапа со двора собьешъ ли онъ ?

ПАН.

ПАН. Если онъ его не собьешь

МАВ. Если онъ его не собьешь , то какже уймется ?

ПАН. Перестань , дѣвушка молоденькая , что тебѣ нужды ? (хъ госложѣ Осминой). Господинъ Осмининъ васъ почтипаетъ , и онъ сожалѣетъ , что васъ разгнѣвали. Съ начала , правду сказать , ему нѣсколько чувствительно показалось , что вы прислали къ нему сына вашего съ требованіемъ , чтобъ онъ слугу сослалъ ; и я думаю , что ему по тому только и досадно было , что сынъ вашъ ему сіе говорилъ съ жаромъ. Онъ Потапа любитъ ; онъ давно ему служилъ ; и ему тяжело съ нимъ разстаться.

Гжа. ОСМ. И онъ его не намбрень сослать ?

ПАН. Нада посмотрѣть

МАВ. Если онъ его не сошлетъ , то ничего не можешь быть пупнаго.

ПАН. Ты и у меня кровь приводишь въ движеніе.

Гжа. ОСМ. (хъ Мавръ) Молчи , дай ему выговорить.

ПАН. Господинъ Осмининъ пришлетъ Потапа у васъ просить прощенья.

МАВ. Ахъ ! только ?

ПАН. Ливрею съ него снимуть.

МАВ. И ! кто бы вздумалъ.

ПАН. Вы его простите, если за благо разсудите.

МАВ. На сѣбѣхъ , что ли ето ?

ПАН. [особливо] Терпенья не доста-
етъ. [Оборотясь] И если вы прикажете ,
то его на нѣсколько дней оспавяшъ въ ба-
лахонѣ на конюшнѣ.

МАВ. Расхохочусь.

ПАН. И господинъ Осмининъ не пре-
жде его опять возьмешъ , какъ когда вы за
него просить будете.

МАВ. Вотъ тебѣ , бабушка , Юрьевъ
день !

ПАН. Что ты хочешъ съ своею ба-
бушкою Юрьевною , что тебѣ нужды ? (хъ
госложѣ Осмининою) Простите мнѣ, суда-
рыня; но только я удивляюсь, какъ вы дѣв-
кѣ столько воли даете.

Гжа ОСМ [хъ Маврѣ] Поди вонъ.

МАВ. Я пойду ; да только судары-
ня....

Гжа ОСМ. Поди , я говорю.

МАВ. Честь ваша требуетъ.....

Гжа

Гжа ОСМ. Долго ли этого еще будетъ ? знаешь ли ты меня ?

МАВ. Иду, сударыня, иду. [особливо] Старый чертъ , ты мнѣ это заплашишь !
(Уходитъ).

ЯВЛЕНІЕ III.

ПАНТЕЛЕЙ. ГЖА ОСМИНИНА.

ПАН. Пора была ей уйти. Моей уже мочи не было. Ну, сударыня, какъ вы думаете ? Намѣрены ли вы согласиться на предложенія вамъ сдѣланныя господиномъ Осмининымъ ?

Гжа ОСМ. Я на васъ полагаюсь. Вы говорите, что съ Пошапа ливрею скинуть; что онъ у меня прощенья просить будетъ; что его на конюшню отошлутъ. Я еще требую , чтобъ дѣверъ мой его до тѣхъ поръ не бралъ опять, пока я объ немъ просить не буду. И если это сдѣлается, то я объ немъ просить не оставляю. Видя дѣвера моего ко мнѣ снисхожденіе , я сама такова же буду.

ПАН. Хорошо. Я радъ , что дѣло такъ плавно и скоро съ рукъ сошло.

Гжа ОСМ. Только надобно, чтобъ малый у меня прощенія просилъ при всѣхъ прочихъ людяхъ.

ПАН. Изрядно , изрядно ; это справедливо. Слуга вашъ покорный.

Гжа ОСМ. Прощай , господинъ Пантелей.

ПАН. [особливо] Какъ я одиножды за сѣ дѣло взялся, то долженъ я и окончить; но въ передъ остерегусь , чтобъ не впускаться въ подобныя плевелы и сплешни.

ЯВЛЕНІЕ IV.

ГЖА ОСМИНИНА. МАВРА.

Гжа ОСМ. Пантелей честный человекъ; онъ всегда стараніе прилагаетъ ко прекращенію ссоръ и къ возстановленію спокойствія : ему въ угодность я сдѣлаю то, на что безъ него я бы ни изъ чего не согласилась.

МАВ. [особливо] Ужъ мнѣ ешотъ старый хрычъ такъ надобль , что я его терпѣть не могу.

Гжа ОСМ. Ну , что тамъ еще ?

МАВ.

МАВ. Ничего, сударыня.

Гжа ОСМ. Попапъ наказанъ будетъ , и онъ у меня прощенія просить будетъ.

МАВ. Мнѣ что нужды ; но если онъ здѣсь останется, то мнѣ уже худое житье будетъ, и господинъ Осмининъ куда нибудь меня сошлетъ.

Гжа ОСМ. Да для чего ?

МАВ. Для того что я не вытерпѣла его рѣчей вамъ поносительныхъ.

Гжа ОСМ. Это мое дѣло.

МАВ. Въ чемъ же Попапого наказаніе состоятъ будетъ ? Не уже ль.....

Гжа ОСМ. Перестань.

МАВ. Вотъ еще какого урода чертъ сюда принесъ.

ЯВЛЕНІЕ V.

РОМАНЪ. БАЛАНЦОВЪ. ГЖА ОСМИНИНА. МАВРА.

РОМ. Матушка , я къ вамъ привелъ господина отставнаго Регистратора Баланцова для совѣща о раздѣлѣ нашемъ.

В 4

БАЛ.

БАЛ. Слуга нижайшій, милостивая государыня.

Гжа ОСМ. Ето дѣло еще время шер-пить ; я теперъ съ дѣверомъ въ перегово-рахъ , и я его предложеніями довольна.

РОМ. Его предложеніями? А то вы по-забыли, какія онъ странныя рѣчи говорилъ?

Гжа. ОСМ. Про кого ?

РОМ. Онъ говорилъ , что онъ въ домѣ господинъ , и что вы не имѣете надъ людь-ми власти никакой.

Гжа ОСМ. И ето онъ такъ сказалъ?

МАВ. Вотъ смотрите, какое вамъ по-чтеніе , и какъ васъ много уважають !

РОМ. Еще онъ сказалъ , что вы не-преклонно упрямы.

Гжа ОСМ. Я ? Изрядно !

МАВ. Не изволишь ли теперъ ити его просить , чтобъ Потапа простилъ ?

РОМ. Меня же онъ называлъ дерзкимъ щенкомъ : а машушка, я вишь вашъ сынъ ; называя меня щенкомъ , вишь онъ и васъ бранилъ

Гжа ОСМ. Возможно ли снести подо-бныя обиды ? Добро же , Романушка , онъ намъ ето заплашитъ.

РОМ.

РОМ. Господинъ регистраторъ уже далъ мнѣ добрый совѣтъ.

Гжа ОСМ. Говорите, господинъ регистраторъ, что вы намъ совѣствуете дѣлать?

БАЛ. Понеже всякому извѣстно, что распри и ссоры когда въ домѣ вселятся, тогда миръ и тишина въ роду мѣста имѣть не могутъ; того ради я предлагаю единственный способъ, раздѣлиться.

Гжа ОСМ. Къ етому приступить надобно будетъ.

РОМ. Я бы хоть часъ принялся за дѣло.

Гжа ОСМ. Дѣлиться хорошо; но етого не довольно. Я бы хотѣла ему чѣмъ нибудь поболѣе досадить за то, что онъ меня бѣдную сироту столь много обижаетъ. (Она съи послѣднїя слова говорила лѣнливо).

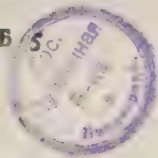
БАЛ. Милостивая государыня, на все сіе имѣется изобильно способовъ.

Гжа ОСМ. Скажи, какіе?

РОМ. (треля Баландцова по плечу говорить) То то человекъ безцѣнный!

БАЛ. Только объ одномъ прошу, чтобъ вы не говорили никому, что вы у меня берете совѣтъ.

В



Гжа

Гжа ОСМ. Не будешь имѣшь причины объ епомъ шужить.

РОМ. Ты съ нами дѣло имѣешь ; не бойся ничего.

БАЛ. Ну , если такъ , то мое мнѣіе есть , чшобъ вы на дѣвера подали челобитную въ обидѣ, вашей, сына вашего и дочери вашей : за сію послѣднюю вы получить должны двойное безчестье ; ибо она дѣлица. По томъ вы подадите другую въ завладѣніи неправильно имъ, дѣверомъ вашимъ, имѣніемъ дѣшей вашихъ и вашей седмой части. За симъ слѣдовать имѣють прозбы, въ которыхъ пропишете требованіе , о удовлетвореніи убытковъ , прѣстей и волокищъ, и за пожилое у него во услуженіи вашихъ людей , за разоренье деревень , за разграбленіе въ домѣ дѣжимато на вашу часть принадлежащаго.

РОМ. Довольно мы дядюшкѣ просолимъ все сіе.

Гжа ОСМ. А о моемъ приданомъ ты и позабылъ ?

БАЛ. Епо само собою разумѣется. Изогдего сего выдешъ не одно великое и обширное дѣло.

РОМ.

РОМ. Дядюшка почувствуетъ , каково съ нами ссориться !

БАЛ. О ! за сіе я отвѣтствую , что онъ лѣтъ десятка полтора почувствуетъ .

Гжа ОСМ. Теперь еще отказать охотюсь Флорову .

РОМ. А это , матушка , на что ?

Гжа ОСМ. Для того что дѣверу моему хочется , чтобъ дочь была за нимъ .

МАВ. Да , сударыня , мнѣ и Потапъ сказалъ , что это дѣло по волѣ господина Осминина совершится , и что онъ , какъ господинъ въ домѣ , если чего захочетъ , то и дѣлаться должно .

РОМ. Посмотримъ ка .

Гжа ОСМ. Не допущу я до этого ; не бывать моей дочери за Флоровымъ . (Она уходитъ) .

РОМ. Пойдемъ , господинъ регистра-торъ , напишемъ кое что изъ того , что мы говорили , на черно ; я дождаюсь не могу того времени , чтобъ получить въ свои руки имѣніе мое : я тебѣ признаюсь , у меня попихоньку отъ матушки должекъ понакопился . (Онъ уходитъ съ Баланцовымъ) .

ЯВЛЕНІЕ VI.

МАВРА по томъ **ΘΑΛΑΛЕЙ**.

МАВ. Пошелъ Баланцовъ у насъ въ люди. Онъ для своей корысти совѣщаетъ моей барынѣ начать дѣла безконечныя. Дамнѣ что до того дѣла? они ссорься какъ хотятъ, если Потапа не сошлютъ куда: до прочаго мнѣ нужды мало.

ΘΑΛ. (въ кулисы) Гей! естьли кто дома.

МАВ. Это Θалалей; я по голосу узнала: да, да; это господина Флорова слуга.

ΘΑΛ. (въ кулисы). Развѣ никогдѣ дома нѣтъ? смѣтъ ли войти?

МАВ. Поди сюда, я здѣсь; что ты хочешь?

ΘΑΛ. Низайшій отдашь поклонъ прекраснѣйшей между всѣми верховыми дѣвущками во всей имперіи.

МАВ. Благодарствую, ты вѣжливе всѣхъ слугъ въ свѣтѣ.

ΘΑΛ. Однакожъ чтобъ не позабыть при томъ приказаній моего господина, я принужденъ

ждень у тебя спросить: можешь ли господинъ Флоровъ прибхать ко своей нареченной невѣстѣ?

МАВ. А я должна тебѣ отвѣстствовать, что въ нашемъ домѣ родились такіа досады, кои въ сомнительство приводятъ вашу женишьбу.

ОАМ. Что ты мнѣ говоришь?

МАВ. Сему безщастью причиною Потапъ. Онъ заводитъ позорище, которымъ весь городъ забавляться будетъ. Еслибъ господинъ Осмининъ его сослалъ, то бы все утихло. Твой господинъ осемь долженъ прилагать стараніе; а безъ того ему на чисто откажутъ.

ОАМ. Мавра прелестная, что ты говоришь? ты меня приводишь въ удивленіе. Потапъ, Потапъ, который завладѣлъ твоимъ сердцемъ; про него ты мнѣ такъ круто отзываешься?

МАВ. Толсто ты смыслишь. Я его терпѣть не могу; я его ненавижу; я его болѣе видѣть не хочу.

ОАМ. Поди, Маврушка, ты шутишь. Но между прочимъ сказать, знаешь ли ты, что я къ тебѣ чувствую великую склон-

ность; да я Потапа опасаюсь, если правду говорить. Пожалуй скажи, забавляешься что ли надо мною?

МАВ. Нѣтъ, вѣрь мнѣ, это такъ. Я не люблю Потапа, я его терпѣть не могу. Еслибъ ты но я болѣе говорить не хочу.

БАЛ. Еслибъ это правда была но вѣра неймется!

МАВ. Слушай, Балалей; лгунья, что ли я?

БАЛ. И то правда . . . Я не знаю, что мнѣ сказать? Пожалуй понимай, что я молвить хочу.

МАВ. Понимаю нѣсколько; я тебѣ не го вся противна; да и я о тебѣ не бѣгаю, ты видишь; а чтобъ тебѣ показать, что я правду говорю, я готова доказать тебѣ, что я не лгу.

БАЛ. Береги поле, и не введи меня въ

МАВ. Вотъ еще, я что говорю, по не требуетъ толкованья. Глупыя

БАЛ. Ну, дай же мнѣ руку; и я буду спокоенъ.

МАВ. Я тебѣ руку дамъ; но прежде общай мнѣ

БАЛ.

БАЛ. Что ?

МАВ. Если ты хочешь , чтобъ я пошла за тебя ; то надобно напередъ , чтобъ ты наказалъ Попапа , который меня жестоко обидиалъ.

БАЛ. Если только , то положишься на меня : однакожь въ чемъ еще обида состоитъ ?

МАВ. Онъ мнѣ сказалъ слова несносныя.

БАЛ. Слова ! однако для ешого я бы не хотѣлъ

МАВ. Онъ и про тебя говорилъ нивись что.

БАЛ. Про меня ! добро ! я съ нимъ раздѣляюсь.

МАВ. Какъ онъ съ тобою подерется , то его скорѣе изъ дома выгоняшь : спарайся , чтобъ онъ тебя задралъ.

БАЛ. Положись на меня ; все сдѣлано будетъ.

МАВ. Какимъ же образомъ ты примешься ?

БАЛ. Я его убью.

МАВ. Нѣтъ , ешого я не требую ; ты его только побей : а то худо

БАЛ.

БАЛ. Мнѣ кажется все , что ты его еще любишь.

МАВ. Нѣтъ , Балалеюшка , я для тебя же говорю.

БАЛ. Ну , прощай ; я ужъ кое что придумаю , чшобъ онъ меня помнилъ.

МАВ. Что же такое ?

БАЛ. Я его побью.

МАВ. Поди , хозяйка моя. идешь , шолько попроворибе.

БАЛ. Прощай.

ЯВЛЕНІЕ VII.

МАВРА. По томъ **ГЖА. ОСМИНИНА** и дочь ея **ДАРЬЯ.**

АВ. Какъ бы то ни было , съ той или съ другой стороны , да Потапъ наказанъ будетъ за то , что онъ меня назвалъ глупою тварью , болтуньей. Ябъ вышла за Балалея для того единственно , чшобъ Потапъ былъ бить.

Гжа ОСМ. Мавра оставь насъ. [Мавра уходитъ] Даша , поди сюда , мнѣ нужда есть съ тобою говорить.

ДАР.

ДАР. Чего изволишь , матушка ?

Гжа ОСМ. Сваханью господина Флорова скоро конецъ будетъ.

ДАР. А какъ , матушка !

Гжа ОСМ. Когда онъ началъ свататься ; ты не навѣдывалась , какъ , и для чего ; на что тебѣ теперь знать , для чего дѣло расходитъся.

ДАР. Тогда , матушка , я равнодушно на сватанье смотрѣла ; но теперь , сударыня

Гжа ОСМ. Но теперь , сударыня ; что ещо за отвѣтъ ? ты его любишь что ли !

ДАР. Не стыдась , матушка , признаюсь , я его люблю : вы велѣли мнѣ въ него смотрѣть , какъ на жениха ,

Гжа ОСМ. У молодыхъ дѣвушекъ обыкновенно все на вѣтрѣ. Скоро очень ты влюбилась : споль же скоро и разлюбишься.

ДАР. Послѣдняго я еще не испытала.

Гжа ОСМ. Испытаешь , мой свѣтъ , испытаетъ.

ДАР. О ! матушка , сударыня

Гжа ОСМ. Я тебѣ сыщу другаго жениха : не плачь.

ДАР.

ДАР. Часто , матушка , дѣвушекъ выдають противъ воли ихъ : я была столь щастлива , что выборъ вашъ палъ на такого жениха , которымъ мой взоръ плѣнился ; для чего же теперь вы требуете , чтобъ я перемѣнила милого на немилаго ?

Гжа ОСМ. Что это за рѣчи у васъ нынѣ : взоръ мой плѣнился ; перемѣнить милого на немилаго ? умныя дѣвушки идутъ за кого отцу и матери угодно. Насъ выдавали такъ въ наше время , что и жениха до вѣнца въ лицо не увидишь ; а тебя фатною закутають такъ хорошо , что на другой день рада , рада , какъ тебѣ кто изъ знакомыхъ скажетъ , съ кѣмъ переночевала : а нынѣ какъ прихотливы дѣвицы стали , что уже и материной волѣ противятся !

ДАР. Матушка , я волѣ вашей не противилась ; вы мнѣ вѣтъ жениха выбрали.

Гжа ОСМ. А теперь я откажу ему.

ДАР. Я не понимаю , что тому причиною.

Гжа ОСМ. Довольно и того , что я причину имѣю.

ДАР. Отъ чего же оно родилось ?

Гжа ОСМ. Это мое дѣло.

ДАР. И мнѣ не сибѣ и спросить ?

Гжа

Гжа ОСМ. Нѣтъ сударыня.

ДАР. (со слезами) Лучше бы я не родилась ! всякая рабочая дѣвка щастливѣе меня.

Гжа ОСМ. Довольно и того для твоего извѣстiя, что Флоровъ тебѣ не женихъ.

ДАР. Для чего же , матушка , вы сами его нарекли ?

Гжа ОСМ. Глупый твой дядя всему причиною.

ДАР. (со слезами) Дядюшка одинакожъ всегда до меня милоспивъ былъ.

Гжа ОСМ. Какъ бы то ни было , но я тебѣ сказываю , что бы впередъ твоя нога не была у дяди въ комнахахъ ; и если пойдешъ, то увидишь, чтобудетъ.....

ДАР. Матушка , это меня въ гробъ вгонитъ.

Гжа ОСМ. Не умрешъ , не бось ; еще много дней въпереди ; ты молода , время не ушло , молодцевъ хорошихъ много въ свѣтѣ : на примѣръ господинъ Рикардовъ.

ДАР. Если мнѣ не быть за Флоровымъ , то ни за кого не хочу.

Гжа ОСМ. Упрямица какая !

ДАР.

ДАР. Да , матушка , вы мнѣ сами приказали его любить.

Гжа ОСМ. Я приказала , я приказала ; а нынѣ я тебѣ запрещаю : и то и другое развѣ не въ моей волѣ ?

ДАР. Вы не можете опиять

Гжа ОСМ. Что ?

ДАР. Ничего , матушка.

Гжа ОСМ. Говори , я хочу знать , что ты бормочешь.

ДАР. Вы не можете опиять у меня моей къ нему любви , ни его ко мнѣ спра-
спы ; онъ вѣчно изъ памяти моей не ис-
чезнетъ.

Гжа ОСМ. О ! время умалить , не бось , память.

ДАР. Вы у меня жизнь отънимаете.

Гжа ОСМ. Дурочка , отъ этого еще никто не умеръ.

ДАР. Какая еша для меня жестокая пере-
мѣна ! изъ крайняго щастія я повер-
жена въ несчастье. Что матушка , вамъ
за барышъ въ моемъ мученіи ?

Гжа ОСМ. Я такъ вздумала къ луч-
шему. Не печалься , у тебя будетъ же-
нихъ лучше Флорова.

ДАР.

ДАР. Да я имъ довольна : мнѣ
лучшій не надобенъ . . . я ни на кого, ни-
же на царя , его не промѣняю.

ЯВЛЕНІЕ VIII.

МАВРА. ГЖА ОСМИНИНА. ДАРЬЯ.

МАВ. (на ухо госпожѣ Осмининой)
Господинъ Флоровъ прибѣхалъ.

Гжа ОСМ. (хъ Дарьѣ) Поди въ свою
комнату.

ДАР. Матушка , не можно ли

Гжа ОСМ. Поди , я говорю.

ДАР Можете ли вы меня видѣть въ
такомъ состояніи ?

Гжа ОСМ. Поди вонъ , я говорю ,
худо будешь.

ДАР. Слышу , сударыня, пойду. [осо-
бливо] что за диковинка , что меня выгоня-
ютъ такъ скоро ? За дверьми останавлиюсь,
да послушаю , что то будешь. (Уходитъ).

Гжа ОСМ. (хъ Маврѣ) Скажи , чтобъ
вошелъ.

МАВ.

МАВ. Знаете ли вы? Вить Пошапъ такъ весель и доволенъ, какъ будто бы ни въ чемъ не бывалъ. Онъ вамъ насмѣхается. (*Она уходитъ*).

Гжа ОСМ. Какій плутъ! . . . Дѣверъ мой увидишь, одинъ ли онъ въ домѣ болѣшій; онъ узнаетъ, кто я такова.

ЯВЛЕНИЕ IX.

ГЖА ОСМИНИНА. ФЛОРОВЪ.

ФЛОР. Низайшій слуга, милоспивая государыня.

Гжа ОСМ. Милости просимъ.

ФЛОР: Невѣсты моей здѣсь нѣтъ?

Гжа ОСМ. Она ушла въ свою горницу.

ФЛОР. Здорова ли она?

Гжа ОСМ. Я точно вамъ сказать не могу: она не очень весела.

ФЛОР. Что тому причиною?

Гжа ОСМ. Значно у нее какая нибудь да досада есть.

ФЛОР. Чтожъ такое? не можно ли знать?

Гжа

Гжа ОСМ. Молодые дѣвушки иногда сами не знаютъ , чего хотятъ ; а иногда свои мысли уже поздно открываютъ.

ФЛОР. Мнѣ это не понятно.

Гжа ОСМ. Я сожалею , сударь , что я вамъ должна сказать чистосердечно то , что я по сую пору скрывала : Дашка чувствуетъ отвращеніе отъ замужства.

ФЛОР. Какъ сударыня ? она меня убѣждала не одиножды , что я ей не прошивень.

Гжа ОСМ. Молодые дѣвушки вѣдь вѣтряны. Теперь она плачетъ для того , что часъ свадьбы приближается.

ФЛОР. Ахъ ! Боже мой. Не ужъ то кто нинаестъ меня щастливѣе ?

Гжа ОСМ. Можешь спастись ; не знаю.

ФЛОР. Вы мать; какъ вамъ не знать?

Гжа ОСМ. Она не всегда со мною : отъ матерей же обыкновенно скрываютъ подсобныя мысли. Она часто изъ окошка смотритъ подъ видомъ шѣмъ, будто васъ ждетъ.

ФЛОР. Что же намъ теперь дѣлать , сударыня ?

Гжа

Гжа ОСМ. Надобно на нѣкоторое время отложить свадьбу:

ФЛОР. Позвольте мнѣ съ нею объясниться.

Гжа ОСМ. Не теперь: дайте ей время на размышленіе.

ФЛОР. Знатно я ей противенъ сталъ?

Гжа ОСМ. Статься можешь.

ФЛОР. О невѣрная, неблагодарная! она меня оспавляетъ. Она меня покидаетъ.

ЯВЛЕНІЕ X.

ДАРЬЯ. ГЖА. ОСМИНИНА. ФЛОРОВЪ.

ДАР. Напрасно вы ещо думаете: (къ Флорову).

Гжа ОСМ. Поди вонъ:

ДАР. (къ Флорову) Не вѣрьте....

Гжа ОСМ. Молчи.

ФЛОР (къ Дарьѣ) Говорите, сударыня.

Гжа ОСМ. Дерзкая; ты меня не слушаешься?

ДАР.

ДАР. (къ Флорову) Я васъ люблю ,
вѣчно любишь буду , и безъ тебя жить не
хочу. (Она прочь вѣжипъ бѣгомъ).

Гжа ОСМ. Проклятая какая!

ФЛОР. Что это , сударыня ? вы меня
обманываете.

Гжа ОСМ. Заплашипъ она мнѣ это :
а вы сударь , знайте , что дочери моей не
бывать за вами.

ФЛОР. Что шому препятствуетъ ?

Гжа ОСМ. Препятствуетъ то , что
я ее сговорила за другаго прежде , нежели
дѣверу моему вздумалось , ее общать вамъ.

ФЛОР. Для чего же вы ждали до се-
го дня , что бы мнѣ сдѣлать въ шомъ ош-
кровеніе ?

Гжа ОСМ. Дѣверъ мой общалъ отъ
прежнихъ обязательствъ меня освободипъ ,
да онъ слова своего не сдержалъ : а я Ри-
кардову солгать не хочу.

ФЛОР. Великую мнѣ господинъ Осми-
нинъ причинилъ обиду.

Гжа ОСМ. Да , онъ всему причиною ;
вы на него жаловаться имѣете справедли-
вость : а дочь мою прошу позабышь. (Она
уходитъ).

В

ФЛОР.

ФЛОР. Какъ мнѣ снести подобный ударъ ? Въ какую бездну меня ввели ! съ какимъ уничтоженіемъ со мною обходятся ! людямъ я буду служить забавою : я етого снести не могу. О любовь , любовь , до какихъ крайностей ты людей доводишь ! гдѣ мнѣ сыскать утѣшеніе ? гдѣ мщеніе ? Но любезной у меня ни кто не отнимешь , пока сердце ея мнѣ принадлежитъ.



ДѢЙСТВІЕ



ДѢЙСТВІЕ ТРЕТІЕ.

ЯВЛЕНІЕ I.

ПОТАПЪ одинъ

О какъ мнѣ жаль , что я побранился съ Маврою ! Мы столько лѣтъ жили вмѣстѣ : я всегда ее любилъ ; а теперь за бездѣлицу мы съ нею поссорились. Правду сказать, вить не въ первые же ; а тамъ погода , и помиримся опять , и съ изнова сдѣлаемся еще лучшими друзьями ; спашься можетъ , что и теперь также будетъ. Она , чаю , здѣсь мимо пойдетъ скоро : и если она это сдѣлаетъ , то я себя принуждать стану , и какънибудь доведу до мира ; хотя бы то мнѣ стояло мѣсячнаго содержанія или и больше. Слышу я , что дверь отпирается ; и чую ли не она ; точно она.

В 2

ЯВЛЕНІЕ

ЯВЛЕНИЕ II.

МАВРА. ПОТАПЪ.

Мавра Выходя изъ двери и увидя *Потала* , останавливается и говоритъ особливо :

Ешотъ уродъ чшо шупъ дѣласть? несносно , что я принуждена ити мимо его.

ПОТ. (особливо). Кажется какъ будшо она притворяется.

МАВ. (особливо). Когда я его вижу , шо кровь вся во мнѣ приходитъ въ движеніе.

ПОТ. (особливо). Я не знаю , какъ зачать.

МАВ. (особливо). Я назадъ пойду да пройду сквозь заднюю.

Поталъ вынимаетъ серебряную табакерку да нюхаетъ табакъ.

МАВ. (особливо). У него проявилась, мнѣ кажется, серебряная табакерка: еслибъ я съ нинѣ не поссорилась , и не сердита бы была , шобъ я могла ее достать.

Поталъ чихаетъ.

МАВ. Здравствуй.

ПОТ. Благодарствую.

МАВ.

МАВ. (особливо) Пакостный шалунъ! Меня называть слупою тварью?

Поталь вынимаетъ новый шелковый платокъ и дѣлаетъ какъ будто бы хотѣлъ носъ въ оный высморкать.

МАВ. (особливо). Не ужъ то онъ носъ высморкнетъ въ ешакій платокъ, который бы и мнѣ годился голову повязать?

Поталь вздыхаетъ.

МАВ. (особливо). Онъ вздыхаетъ; еще добрый знакъ.

Поталь съ сердцемъ кидаетъ шелковый платокъ къ Мавръ.

МАВ. У кого ты ешо перенялъ?

ПОТ. Не нарочно, не прогнѣвайся.

МАВ. Съ честными дѣвушками ешакъ не шутяшъ. (она на платокъ смотритъ).

ПОТ. Я въ намбреньи не имѣлъ шуштить съ тобою.

МАВ. Для чего же ты платокъ кинулъ?

ПОТ. Несчастья моего ради.

МАВ. Кидать ешакій платокъ? видно что ты глупъ.

ПОТ. Я его купилъ, чтобъ имъ подарить: но шеперь чертъ его возми; я

объ немъ болѣе мыслить не хочу , пусть пропадаетъ.

МАВ. Я не знаю, что меня удерживаетъ : я бы на платокъ наплевала.

ПОТ. Въ швоей воли состоишь.

МАВ. (особливо). Жаль плашка ; онъ очень хорошъ.

ПОТ. Я не смѣю уже его отдашь той, для которой онъ купленъ : пусть его раздеруть , пусть его растопчутъ ; шаковский.

МАВ. Знать, сударь ; вы очень богаты, что кидаете платокъ, который стоитъ рубли два , если не болѣе.

ПОТ. Нѣтъ , я дешевлѣ купилъ.

МАВ. Да за чемъ ты его кидаешь ?

ПОТ. Что мнѣ нужды ? провались онъ со всѣмъ.

МАВ. Ты конечно его купилъ для какой ниестъ дѣвушки хорошенькой.

ПОТ. Я хотѣлъ его подарить одной доброй дѣвицѣ, но она на меня сердита , и теперь не приметъ.

МАВ. Ты кинулъ его ; да уже чаю подымешь опять.

ПОТ.

ПОТ. Тотъ часъ увидишь , какъ его подыму и выкину изъ окошка. (онъ под-
нявъ хочетъ платокъ).

МАВ. (съ сердцемъ). Не прогай его.

ПОТ. Что ты на меня кричишь? вить я не маленъкй мальчикъ.

МАВ. Деньги проматываешь такъ : вить ихъ на улицѣ опять нигдѣ не найдешь.

ПОТ. А что мнѣ до того ? какъ я одиножды осержусь, то мнѣ все въ грошъ ; а бы все выкинулъ за окошко.

МАВ. Все, все ?

ПОТ. Да, все, что кинуть можно.

МАВ. Ты съ ума сошелъ.

ПОТ. Когда я одиножды разсержусь , то я не иначе.

МАВ. Ну, не грѣшно ли подобный платокъ кинуть наземь , и въ пыли выма-
рать ?

ПОТ. Комнату вить ты же вымела , и ни пылинки чаю не оставила.

МАВ. (указывая на платокъ). Посмо-
три самъ ; на етой сторонѣ пыль уже на
немъ видна.

ПОТ. Стереть можно.

МАВ. Нѣтъ , рядъ дѣлау , чтобъ вычистилось. (она наклоняется поднимать платокъ).

ПОТ. Пожалуй не трудись. (онъ самъ наклоняется , чтобъ платокъ поднять).

МАВ. Вить ты его уже кинулъ.

ПОТ. Развѣ я его поднимать опять не могу уже ? (они оба наклоняются платокъ поднять).

МАВ. Посмотри , онъ весь запылился. (платокъ у нее въ рукахъ).

ПОТ. Тряхни , и пыль сойдетъ.

Мавра платокъ складываетъ , такъ какъ новый.

На , возми.

ПОТ. Поди и съ нимъ.

МАВ. Что ты не берешь платка ?

ПОТ. Что ты ко мнѣ привязалась , какъ муха къ тѣсту ? что мнѣ съ нимъ дѣлать ?

МАВ. Что хочешь : онъ твой.

ПОТ. Я его кину на улицу.

МАВ. Лучше отдай его той , для которой ты его купилъ.

ПОТ.

ПОТ. Ну, хорошо : онъ ее и будетъ
(онъ указываетъ на нее).

МАВ. Какъ ?

ПОТ. Возми его.

МАВ. Я ?

ПОТ. Да.

МАВ. Мнѣ ты его даришь, сударь ?

ПОТ. Да, сударыня.

МАВ. И ты для того его наземъ ки-
нулъ ?

ПОТ. Ну, это было такъ.

МАВ. А я его не хочу. (она при-
творяется будто хинуть хочетъ; однако
за конецъ удерживаетъ).

ПОТ. Пожалуй, сударыня.

МАВ. Нѣтъ, ешакою бездѣлицею не
заглаживаются грубости подобныя тѣмъ ,
кои ты мнѣ сказать давеча осмѣлился. (она
ллатокъ будто жидаетъ).

ПОТ. Я бы бритовщика Грузинца по-
звалъ , и велѣлъ себѣ выпустить цѣлый
фунтъ крови , еслибъ я зналъ , что тѣмъ
давешнее поправить можно.

МАВ. А что мнѣ пользы будетъ въ
швомъ глупомъ кровопусканѣ ?

ПОТ. Я только тѣмъ хотѣлъ тебѣ доказать , что все для тебя готовъ дѣлать.

МАВ. Дай мнѣ табаку.

ПОТ. Изволь (онъ вынимаетъ серебряную табакерку и даетъ ей табакъ).

МАВ. Не вздумается ли тебѣ и табакерку кинуть ?

ПОТ. А не разнюхаетъ она испортилась.

МАВ. Ты въ сердцахъ не во вся безразсуденъ.

ПОТ. Если она тебѣ полюбилась , возьми ее , не дожидаясь , чтобы я ее кинулъ.

МАВ. Вотъ такъ ! Я этого не требую. Платокъ я взяла только для того , чтобы онъ не валялся на земи.

ПОТ. Ну , подумай , что и табакерка на земи же лежитъ.

МАВ. За кого ты меня принимаешь ?
я нетаковская.

ПОТ. Серебро однакожъ , если найдешь подъ ногами , подынешъ , небось.

МАВ. (съ сердцемъ). Вишь я не позабыла еще , что ты меня называлъ дерзкою и глупою тварью.

ПОТ.

ПОТ. Это было такъ съ горяча вымолвлено.

МАВ. Я таковыхъ рѣчей еще ни отъ кого не терпѣла.

ПОТ. Поди сюда, помиримся, и понюхаемъ вмѣстѣ табачку. Возми шабакерку, не стыдись.

МАВ. Къ черту поди.

ПОТ. Я дороги не знаю.

МАВ. Барыня идетъ.

ПОТ. На, возми. (онъ шабакерку передъ нее наземь ставитъ, когда Мавра ее изъ его рукъ брать не хочетъ).

МАВ. Не возму, сударь; поди вонъ.

ПОТ. (отворотясь). Чтobъ я такимъ дурнымъ образомъ лишился серебряной шабакерки, тому не бывать. Я ее подыму, какъ барыня пройдетъ. (онъ прячется).

МАВ. Онъ ушелъ. Теперь я ее подыму. Я бъ ее хотѣла имѣть у себя, да спасибо ему сказать не хочется. (она ее подымаетъ).

ПОТ. (выглядывая) Дѣло саѣлано уже!

МАВ. Что ты тамъ еще шумишь?

ПОТ. Ничего , я только посмотрѣлъ хотѣлъ.

МАВ. (не хотя ему протягиваетъ табакерку). На, возми, возми ее.

ПОТ. Ты ее не хочешь ?

МАВ. Тотъ часъ , сударыня , тотъ часъ. Слышишь? барыня меня кличешь.

ПОТ. Ну , такъ поди скорѣе.

МАВ. Бѣгомъ побѣгай вонъ.

ПОТ. Хорошо, иду. (осбливо) Платокъ пропалъ ! табакерка за нимъ ! да еще добра изъ того не вижу ни на полушку. (уходитъ).

ЯВЛЕНІЕ III.

МАВРА. по шомъ **ГЖА. ОСМИНИНА.**

МАВ. Бѣдный Потапъ ! онъ кается , что меня обидѣлъ ; и онъ уже заплатилъ мнѣ платкомъ и табакеркою : не худо и сто ! лишъ бы богато за то награждали ; я бы дала себя всякій день разругать.

Гжа ОСМ. Что ты здѣсь дѣлаешь ?

МАВ.

МАВ. Я смотрѣла , чисто ли здѣсь
выметено ; нѣтъ ли гдѣ пыли.

Гжа ОСМ. Это не твое дѣло.

МАВ. [особливо] Еслибъ я почаще
подобную пыль находила , я бы карманы ея
наполнила.

Гжа ОСМ. Не замай дѣверовы люди
чистятъ ; его славный Пошанъ и такъ ни-
чего не дѣлаешь.

МАВ. Онъ около господина прибира-
етъ ; а по сю пору мы здѣсь мели.

Гжа ОСМ. Пусть его около господи-
на прибираетъ ! не долго онъ у него оспы-
нется.

МАВ. За правду вы это говорите ?

Гжа ОСМ. Я уже нашла способъ ,
какъ его опдалить. Не довольно того ,
чтобъ его въ деревню сослать ; я хочу ,
чтобъ онъ былъ въ рекруты опданъ.

МАВ. Въ рекруты ? для чего , судя-
рыня ?

Гжа ОСМ. Онъ и такъ опданъ былъ ,
да ушелъ ; а дѣверокъ мой его скрылъ у
себя. Но я это сдѣлаю гласно , и его
скозаннаго опять въ полкъ отошлю.

МАВ. Скованнаго ? ахъ бѣднякъ! Для чего вы это дѣлашь хотите ?

Гжа ОСМ. И ты жалѣешь о бездѣльникѣ , который ко мнѣ потерялъ все почтеніе ?

МАВ. Я знаю , что онъ не правъ ; но наказанье , мнѣ кажется , съ лишкомъ велико.

Гжа ОСМ. Какъ я примѣчаю , то у тебя великое давешнее усердіе гораздо по исчезло.

МАВ. Я , суларыня , всегда и сама такова въ первомъ жару. Я бы тогда весь свѣтъ измяла ; но погода , одумавшись , сердце проходитъ.

Гжа ОСМ. Если у тебя сердце отходчиво ; то знай , что я не такова. Потапъ виноватъ передо мною ; надобно , чтобъ онъ наказанъ былъ.

МАВ. Вишь господинъ Пантелей давеча распоряжалъ наказанья , и вы согласились , чтобы снята была либрера съ Потапа , и чтобъ онъ у васъ просилъ прощенія.

Гжа ОСМ. Не сама ли ты мнѣ говорила , что все это мало ?

МАВ.

МАВ. Однако не смотря на мои слова, вы ужъ общали Пантелею , тѣмъ довольствоваться.

Гжа ОСМ. Я послѣ передумала , что ешого не довольно.

МАВ. Ихъ, сударыня , какъ вамъ не стыдно ! Когда я одумаюсь , то сердце отходитъ , а вы , что далѣе размышляете , то сердитѣе становитесь.

Гжа ОСМ. Дерзкая ! какъ ты смѣешь со мной равняться ?

МАВ. [особливо] Теперь бы мнѣ очень жаль было, еслибъ Потапъ что претерпѣлъ.

Гжа ОСМ. Поди , кликни человѣка , другаго.

МАВ. Теперь , сударыня чаю, никому недосугъ Иные смѣгъ съ кровли сметають иные дворъ чистяють

Гжа ОСМ. Въ холостой кто нинаестъ да лежишь : мнѣ надобно двухъ человѣкъ.

МАВ. Да на что , сударыня ?

Гжа ОСМ. Я велю канاپей изъ сей комнаты вынести ; онъ мой приданый. Я не хочу , чшобъ онъ долѣе здѣсь стоялъ.

МАВ.

МАВ. Вы знаете, сударыня, что и такъ объ немъ уже спра дозволено было: покрышка ваша, а дерево домашнее, дѣверь вашъ утверждаетъ....

Гжа ОСМ. По сю пору я, снисходя на желаніе дѣвери моего, не брала его къ себѣ; а теперь я болѣе не хочу, чтобы то, что мое, осталось долѣе въ сей горницѣ.

МАВ. Онъ убѣждаетъ, что онъ самъ его дѣлашь заказалъ.

Гжа ОСМ. Хотя бы онъ и самъ его заказалъ, то все таки крышка моя. Позови скорѣе людей.

МАВ. Пойду ихъ искать, сударыня. (она уходитъ).

ЯВЛЕНІЕ IV.

ГЖА ОСМИНИНА. по томъ **МАВРА**
съ **ПОВАРЕНКОМЪ.** по томъ **ПОРАПЪ.**

Гжа ОСМ. Етошь разъ у насъ дойдетъ до раздѣла. Онъ каялься будетъ, что не умѣлъ со мною ужиться. Я всякую досаду ему сдѣлашь гошова.

МАВ.

МАВ. Я , сударыня , не нашла никого кромѣ сего поваренка , который на голубяшнѣ сидѣлъ , и голубей гонялъ , кидая себѣ въ рошъ моченый горохъ и не находя другаго [указываетъ на Потапа] я сего добраго чловѣка привела помогать.

ПОТ. Не имѣете ли чего приказать ?

Гжа ОСМ. Вонъ бездѣльникъ ! поди вонъ.

МАВ. Послушайте на часъ, сударыня.

Гжа ОСМ. (хъ Мавръ) Я удивляюсь тебѣ , что ты такъ глупа , и осмѣлилась его привести передъ меня.

МАВ. Дайте мнѣ молвить одно словечушко.

Гжа ОСМ. Бѣса какого ! [хъ Мавръ.] Что ты молвить хочешь ?

МАВ. Онъ рассказываетъ сердечно въ содѣянномъ имъ противу васъ

Гжа ОСМ. Ну , къ черту его !

МАВ. Онъ весь въ волѣ вашей.

Гжа ОСМ. Я ему не вѣрю.

МАВ. Онъ вамъ кое что изрядное расскажетъ о дѣлѣ вашемъ.

Гжа

Гжа ОСМ. А что такое ?

МАВ. (*къ Поталу*) Ну , дружекъ , говори ; скажи барынѣ все : она милостива , она тебя проститъ [*особливо къ Поталу же*] Веди же себя умненько , чѣмъ себя не отдали опять въ рекруты.

ПОТ. Виновать , сударыня ; прошу помилованія. Если я что сказалъ вамъ досадительное , и не пришелъ давеча , когда вы меня кликали , то то сему причиною господинъ Осининъ.

Гжа ОСМ. Онъ запретилъ тебѣ , что ли , слушаться меня ?

ПОТ. Да , сударыня.

Гжа ОСМ. А что онъ тебѣ сказалъ ?

ПОТ. Онъ сказалъ что вы властолюбивы что вы упрямы.

МАВ. (*поауголсомъ къ Поталу*) Прибавь еще что нибудь , не рабѣй.

ПОТ. Что вы сердиты , злопамятны.

Гжа ОСМ. Все ли шутъ ?

МАВ. Вить ты мнѣ еще сказывалъ , что онъ говорилъ , что барыня ума не достаточно имѣетъ , чѣмъ домогъ править.

ПОТ.

ПОТ. Это правда.

Гжа ОСМ. Онъ самъ изъ ума выжилъ.

МАВ. Что вы дочь дурно воспитали; и худыми примбрами вашими будто она на-поена.

ПОТ. Да, почти такъ слово въ слово.

МАВ. Какая нужда прибавлять? и одной правды довольно будетъ. Скажи, говорилъ ли онъ все сѣе, или не говорилъ? [особливо жъ Поталу]. Скажи: да.

ПОТ. Да, сударыня, ето все говорено.

Гжа ОСМ. Ну, какъ не оедердись! и Ангелъ не вытерпиль!

МАВ. Скажи же и то, что происходило сего ушра съ горшками, въ копорыхъ цвѣшъ?

ПОТ. (жъ Маврѣ особливо) Не про-тѣ ли, кои вѣтромъ съ окошка сброшены?

МАВ. Вы ихъ назвали вашими; а дѣверъ вашъ велѣлъ ихъ бросить за окошко.

Гжа ОСМ. Вынесите тошъ часъ ка-мапей сей въ мою комнату.

ПОТ. Тошъ часъ.

Гжа.

Гжа ОСМ. Мавра , поди со мною. Я мышлаю , какую бы сдѣлать дѣверу еще болѣе досаду. Я велю любимую его яблоню срубить на дрова. (*она уходитъ*).

МАВ. (*къ Поталу*) Видишь ли ? я тебя опять ввела въ милость. Веди же себя умненько.

ЯВЛЕНІЕ V.

*ПОТАПЪ. ПОВАРЕНОКЪ. по помѣ
Г. ОСМИНИНЪ.*

ПОТ. Она заставила меня раза три , четыре , противъ воли моей солгать. [*Поваренку*] Ну , дружекъ , принимайся за дѣло.

ПОВ. Вить ето не котель : нада еще кого позвать.

ПОТ. Нѣтъ , подымешь , не бось ; поди сюда. (*Они подымаютъ ханалей*).

Г. ОСМ. Что вы ето дѣлаете ?

ПОТ. [*особливо*] Ну къ черту ! [*къ Осминину*] Запылился , чистишь хопимъ.

ПОВ. Ошнестн барыня велѣла въ свои покои.

Г.

Г. ОСМ. (хъ Поталу) Къ барынѣ ?

ПОТ. Объ етомъ я не знаю.

Г. ОСМ. Разѣ ты съ ней соединился
опяшь ?

ПОТ. Статочное ли дѣло , сударь ?
[хъ Поваренху] Братъ , не выдавай меня.

Г. ОСМ. Кто же тебя нарядилъ ,
кананей выноситъ ?

ПОТ. Малый сей меня просилъ , чтобъ
я ему помогъ. [хъ Поваренху] Не прав-
да ли ?

ПОВ. Да , сударь , это правда. [осо-
бливо] Иногда онъ украдкою мнѣ даетъ
чарку вина.

Г. ОСМ. (хъ Поваренху) Куда же
ты понесешь ?

ПОВ. Къ барынѣ въ комнату. (Го-
слодинѣ Осмининѣ толкаетъ Поваренка ,
который уладая на каналей , ручку оп-
тибаетъ , и ножка у канале подламы-
вается). На тебѣ за то : отнеси теперь
къ барынѣ , и скажи , что я прислалъ.

ПОТ. Да отдай ей.

ПОВ. Какъ мнѣ ей отдать , что я
получилъ ?

Г.

Г. ОСМ. Если не сдѣлаешь , что я велю , то рожу сверну:

ПОВ. (къ Поталу) Помоги же.

ПОТ. Если баринъ прикажетъ. Я иного ничего не сдѣлаю.

ПОВ. Какъ же мнѣ одному нести ? и что барынѣ сказать ?

Г. ОСМ. Скажи , что я изломалъ.

ПОВ. [особливо] Быть мнѣ битоу или съ той , или съ другой стороны.

Г. ОСМ. Такъ то она меня крѣпко задираетъ , что и убранства дома къ себѣ уже перетаскиваетъ. А всълибо уймется.

ПОТ. Милостивый государь , надобно чтобъ я вамъ рассказалъ.

Г. ОСМ. Что такое ?

ПОТ. Невѣстка ваша любимую вашу яблоню на дрова срубить хочетъ.

Г. ОСМ. Для чего ?

ПОТ. Для того , что у нее два горшка съ цвѣтами. сего дни съ окошка упали : она думаетъ , что вы нарочно ихъ сбросить велѣли.

Г. ОСМ. Любимую яблоню , которой я веселился ? Нѣтъ , ешо такъ ей даромъ

даромъ отъ меня не пройдетъ. Поди вс-
ли садовнику садъ запереть.

ПОТ. Да , ето бы было хорошо ; да
сотницы , другой , колья въ заборъ , вы
знаете , не достаетъ давно : такъ какъ
запереть ?

Г. ОСМ. Вели къ яблонѣ человѣка съ
дубиною приставить.

ПОТ. Тотъ часъ , сударь. (особливо)
Мавра думала мнѣ сдѣлать вредъ у своей
барыни ; но господинъ мой ко мнѣ добръ.

ПОВ. Помоги пожалуй.

Поталъ съ Поваренкомъ изломанный
каналей выносятъ.

ЯВЛЕНІЕ VI.

Г. ОСМИНИНЪ. ПАНТЕЛЕЙ.

Г. ОСМ. Любимую яблоню мою сру-
бить ? Нѣтъ , не удастся ей. Я ей
зубы покажу. Если осмѣлится , шакъ оп-
ѣдаетъ.

ПАН. Господинъ Осмининъ , я опять
пришелъ : не прогнѣвайшесь , что не множокъ
опоз-

опоздалъ ? мнѣ нуждаца была: Да ужъ я опдѣлался ; успѣлъ и дома быть. А теперь несу къ вамъ ошебѣ невѣспики вашей, госпожи Осмининой.

Г. ОСМ. Я уже себѣ представляю , какій ето отвѣтъ презрядный будешь !
[съ насмѣшкою]

ПАН. И вѣдомо изрядный.

Г. ОСМ. Не сказывала ли она вамъ , что хочется ей срубить на дрова любимую мою яблоню ?

ПАН. Ну , кто вамъ опять етакій вздоръ въ голову поселялъ ?

Г. ОСМ. Я ето заподлинно знаю ; но я ее до етого не допущу.

ПАН. А я васъ увѣряю , что етого ничего не бывало.

Г. ОСМ. А канапей , который здѣсь стоялъ ; и вы знаете , что я самъ дѣлалъ заказывалъ его , чтобъ на немъ опослѣ обѣда отдыхать ; она велѣла къ себѣ унести.

ПАН. О семъ я ничего не слыхалъ.

Г. ОСМ. Но вы знаете , сколько разъ она о томъ твердила , и то съ досадою , что онъ покрытъ камкою , которую она въ приданое принесла.

ПАН.

ПАН. Да , ето я знаю.

Г. ОСМ. Теперь она перестанетъ об-
немъ ссориться.

ПАН. А какъ ?

Г. ОСМ. Я самъ къ ней отослалъ.

ПАН. Ето хорошо : вы умно сдѣлали,
что за бездѣлицу не ввязываетесь.

Г. ОСМ. Но весь изломанный и пере-
драный.

ПАН. Хорошолн ето ? сами рассу-
дите !

Г. ОСМ. Она думаетъ , что все здѣсь
должно дѣлаться по ея головѣ ; но она обма-
ывается очень.

ПАН. Ахъ , какъ ето дурно ! и мнѣ
не по нраву ! сожалѣю очень о томъ. Она
мнѣ общалась , удовольствоваться малымъ.
Потому у нее просить прощенья наддежа-
ло , а отъ васъ одно ласкавое слово окон-
чило бы весь споръ. Теперь , посмотрите
пожалуйте , до чего сердце , горячность
и вспыльчивость доводитъ ? Все опять опро-
кинуто ; и съ начала придетъ начинать ;
и много терять труда для пущаковъ дол-
жно.

Г

Г.

Г. ОСМ. Я вошелъ въ то время ,
какъ люди выносили канапей.

ПАН. Кшо знаетъ для чего онъ ей
понадобился ? не занемогла ли ? не вычи-
стишь ли велѣла ?

Г. ОСМ. Еслибъ хоть то , хоть дру-
гое было ; для чего она мнѣ о томъ ска-
зашъ не велѣла ?

ПАН. Камкою жъ онъ покрытъ ея
приданою. Вить еще ето бѣда и не велика!
но что люди объ вашемъ походееньи ска-
жутъ ? Думаешели вы , что вы похвалу
тѣмъ заслужили ? Вспыльчивость никогда
никуды негодна. Кто умѣетъ удержаться
отъ перваго движенія , томъ надъ собою
побѣду выигрываетъ всякій разъ , когда
ето съ нимъ случится. Если же кшо чув-
ствуешь , что онъ неправъ , то первый
его долгъ есть , если онъ честный чело-
вѣкъ , стараніе приложитъ , поправить вся-
чески причиненный имъ кому вредъ. Я пой-
ду къ невѣсткѣ вашей , и скажу ей , что
канапей изломанъ ненарочно ; и буду спа-
раться се поугомонить , дабы все сіе она
предала забвенію. Слова два , три , искрен-
няго друга иногда вѣрѣе унимають жаръ
раздраженныхъ сердець , нежели какъ вода
пожаръ гаситъ.

Г.

Г. ОСМ. Любезный другъ , г. Пантелей , постарайтесь скоѣе насъ поставить на иной ногѣ : надобно , чѣмъ быль дѣлу конецъ. Изъ двухъ одно : или невѣстка моя хочетъ со мною дружелюбно жить ; и я отъ того не прочь : или же она желаетъ ссориться ; въ семъ случаѣ право я позади не останусь же.

ПАН. Не вѣрьте, господинъ Осмининъ, не вѣрьте. Вы вѣдаете, что невѣстка ваша васъ почитаетъ. Ее сбиваютъ . . . Положитесь на меня : я все поправлю.

ЯВЛЕНІЕ VII.

ФЛОРОВЪ. ПАНТЕЛЕЙ. Г. ОСМИНИНЪ.

ПАН. Слуга вашъ , господинъ Флоровъ . . . Я радуюсь . . .

ФЛОР. (съ горячностью) Слуга почтительный.

ПАН. (особенно) Сему челоуѣку чего то не достаешь.

Г. ОСМ. Г. Флоровъ , вы мнѣ кажетесь очень безпокойны.

Г 2

ФЛОР.

ФЛОР. Я радъ, что я васъ здѣсь нашель.

Г. ОСМ. Могу ли я вамъ чемъ услужить ?

ФЛОР. Я , сударь , посредникомъ никого не избиралъ , когда я желанье имѣлъ жениться на племянницѣ вашей ; я и теперь къ вамъ прямо прибѣгаю , когда я лишуюсь всякой надежды.

Г. ОСМ. Что ешо за выраженія ? какъ вы можете лишаться всякой надежды тогда , когда мое есть намѣреніе , еще сего дни сдѣлать вашъ сговоръ ?

ФЛОР. Гжа Осминина со всѣмъ инако говоритъ , нежели вы.

Г. ОСМ. А что она говоритъ ?

ФЛОР. Она мнѣ отказала на чисто , говоря , что вы дочь ея сговорили за другаго , и что мнѣ болѣе здѣсь уже надежды не осталось.

ПАН. (особливо) Что далѣе , то гаже.

Г. ОСМ. Невѣстка моя съ ума сошла. Она все ешо выдумала мнѣ въ досаду для того , что я хочу , чтобы племянница моя за вами была.

ФЛОР.

ФЛОР. Вы честный человекъ , вы мнѣ слово дали ; я надѣюсь , что вы не опретеся отъ своего обѣщанія.

Г. ОСМ. Уже конечно сдержу свое слово : племянница моя будетъ за вами ; или же я сдѣлаю такой примѣръ, что меня помнить будутъ.

ПАН. (особливо) Рсѣ споры , ссоры , сплетни, распри суть отъ сатаны выдуманы для мученія рода человеческого.

Г. ОСМ. Видишь ли , г. Пантелей , каково твердо основана твоя надежда ко скорому соглашенію нашему ? Великое уваженіе невѣстка моя ко мнѣ имѣетъ !

ПАН Я самъ не знаю , что думать: мнѣ кажется , почини не возможно.....

ФЛОР. Вы не можете сомнѣваться о томъ , что я говорю , не обижая меня.

ПАН. Нѣтъ , сударь, я не сомнѣваюсь; однако инако иногда послышится одному то , что другій говорить.

ФЛОР. Кажется мнѣ , что я , ясно говорилъ.

ПАН. Пожалуйте подождите на часъ; я пойду съ Гжею Осминининой поговорю.

Г. ОСМ. Да , подише , и послушайте , что то она въ головѣ имѣетъ ; и скажите мнѣ , если она сумасбродствуетъ ; также молвите ей , что мнѣ мало до того нужды.

ПАН Ешо мое дѣло ; я знаю , что въ подобномъ случаѣ надлежитъ сказать , чего нѣтъ : я тошъ часъ на задъ буду. О еслибъ я могъ все привести въ согласіе ! Но думаю , что тяжелько ешо исполнить. (Онъ уходитъ.)

ЯВЛЕНІЕ VIII.

Г. ОСМИНИНЪ. ФЛОРОВЪ. по тошъ ПОТАПЪ.

Г. ОСМ. Скажите пожалуйста , какъ невѣстка вамъ говорила?

ФЛОР. Она меня убѣрить долго старалася , что дочь ея мною не довольна.

ПОТ. (хъ Осминину) Мнѣ сіе писмечко велено вамъ , сударь , отдать поскорѣе.

Г. ОСМ. Кто принесъ ?

ПОТ. Мавра.

Г.

Г. ОСМ. И еша дерзкая дѣвка осмѣливается приходить въ мои покои ? я велю ее погнать плѣшью.

ПОТ. Бѣдная дѣвка въ томъ не виновата !

Г. ОСМ. А ты за нее вступаешься ?

ПОТ. Я теперь все узналъ ; Мавра ни въ чемъ участія не имѣешь.

Г. ОСМ. Вели ей подождать , пока я письмо прочту.

ПОТ. (особливо) Я бы желалъ , чтобъ письмо ето было предлинное ; щобъ я долѣе съ Маврою тамъ побылъ.

Г. ОСМ. Не прогнѣвайшеся.

ФЛОР. Извольте читать.

Г. ОСМ. Я отгадываю , что невѣстка моя ко мнѣ пишетъ. Послушаемъ , что она мнѣ скажетъ. (Онъ письмо раскрываетъ)

ФЛОР. Не давайте себя отвлекать.

Г. ОСМ. Ето писмецо не отъ невѣстки ; племянница ко мнѣ пишетъ.

ФЛОР. Позволише ли вы и мнѣ послушать ?

Г. ОСМ. Да , прочтемъ вмѣстѣ. (Онъ читаетъ) „Милостивый государь дядюшка. „Машушка на меня гнѣбается, и я не знаю „за что. Она грозитъ меня увезти въ „деревню, чтобъ разорвать свадьбу. Я къ „вамъ , милостивый государь дядюшка , „прибѣгаю ; вы всегда меня любили ; вамъ „же угодно было избрать мнѣ г. Флорова „женихомъ : я васъ прошу и въ семь слу- „чаѣ меня не оставите. Я готова все то „дѣлать, что вы мнѣ присовѣтуете. Я пад- „ши предъ вами на колѣни, еще разъ васъ „прошу , выведите меня изъ опчаяннаго „нынѣшняго моего состоянiя.

ФЛОР. Въ какомъ она жалкомъ состо-
янiи ! не ужъ то вы ее оставите.

Г. ОСМ. Нѣтъ, нѣтъ; этого то быть
не можетъ. Пошапъ , Пошапъ !

ПОТ. (особливо) Писмецо какое было
короткое ! [ло томъ] Чего изволишь, су-
дарь ?

Г. ОСМ. Тутъ ли Мавра еще ?

ПОТ. Да , сударь ; вы мнѣ приказали
ее поудержать.

Г. ОСМ. Позови ее сюда.

ПОТ.

ПОТ. Будьте увѣрены , сударь , что она ни въ чемъ не виновата.

Г. ОСМ. Позови ее сюды ; я говорю, я ее бранить не буду.

ПОТ: (особливо) Бѣдная дѣвка ! лишь бы она не испужалась. (Онъ уходитъ)

ЯВЛЕНІЕ VIII.

ФЛОРОВЪ. Г. ОСМИНИНЪ по шомъ **МАВРА.**

ФЛОР. Что вы намѣрены отвѣтствовать племянницѣ вашей ?

Г. ОСМ. Тотъ часъ, тотъ часъ, дайте мнѣ только съ Маврою поговорить.

МАВ. (съ робостію особливо) Еслибъ барыня меня здѣсь увидѣла , то бы я мѣста не сыскала.

Г. ОСМ. Поди сюда.

МАВ. Милостивый государь , я боюсь

Г. ОСМ. Кого ?

МАВ. Барыни.

Г 5

Г

Г. ОСМ. Не опасайся ничего; я вить
большій въ домѣ.

МАВ. Я всегда говорю: барыня горя-
чаго нрава; она меня когда нинаестъ неча-
ленно сошлетъ; одна надежда есть г. Осми-
нинъ; онъ милостивъ; развѣ онъ засту-
питъ.

Г. ОСМ. Скажи мнѣ, племянница моя
не велѣла ли мнѣ чего сказать словесно?

МАВ. Если бѣ вы ее увидѣли, вы бѣ
надъ нею сжалились. Она написавъ къ вамъ
писмецо, оное омочила слезами. Она велѣ-
ла васъ просить, чтобъ вы не прогнѣва-
лись, что худо написано. Она обѣдать не
пошла, а вмѣсто обѣда написала къ вамъ
письмо, и по со пренешомъ, одинъ глазъ
имѣя на бумагѣ, а другимъ смотря ко две-
рамъ со страха, чтобъ кто не взошелъ
въ то время къ ней въ горницу.

Г. ОСМ. Добро, все сдѣлано будетъ.
(къ Флорову) Дозвольте мнѣ къ племен-
ницѣ написать отебѣть.

ФЛОР. Извольте, сударь: но пожа-
луйте будьте тверды.

Г. ОСМ. Не опасайшеся.

ФЛОР. Не могу ли я знать, что вы
намѣремы ? Г.

Г. ОСМ. Въ свое время свѣдаете. (Къ Мавръ) Жди здѣсь моего отвѣта. (Онъ уходитъ)

ЯВЛЕНІЕ X.

ФЛОРОВЪ. МАВРА.

МАВ. Не щастлива бы я была , еслибъ барыня узнала , что я здѣсь.

ФЛОР. Г. Осмининъ тебя не выдастъ.

МАВ. Въ прочемъ все, что я ни дѣлаю , единственно изъ любви къ невѣстѣ вашей на то поступаю : я безъ того, по вѣрыте чести моей , не люблю таскать ни къ кому писемъ ; и ни кто сказать не можетъ , чтобъ я коли носила любовныя письма, къ кому бы то ни было : нѣтъ , по сю пору я въ этомъ не грѣшна. Я лучше съ честью умереть хочу, нежели вплетаться въ подобныя дѣла.

ФЛОР. Пожалуй , матушка , скажи своей молодой хозяйкѣ , чтобъ она не печалилась, и ко мнѣ бы не перебралась при томъ.

Г 6

МАВ.

МАВ. Я вамъ уже сказала , сударь , что я въ подобныя дѣла не виѣшиваюсь.

ФЛОР. Если ты мою невѣсту споль-
ко любишь , какъ сказываешь , то можешь
ей сказать сѣи не винныя слова.

МАВ. Ну хорошо ; я ей скажу ваши
рѣчи для того , что они не винныя.

ФЛОР. Будь увѣрена , что ты отъ
меня за то получишь хорошее награжденіе.

МАВ. О ! для меня обѣщанія не при-
манчивы.

ФЛОР. Обѣщанія? А какъ чѣмъ подарю?

МАВ. Не знаю; я подарковъ еще отъ
роду не получала.

ФЛОР. Отвѣдай.

МАВ. Сказываютъ , что прежде смер-
ти надобно всего отвѣдать ; разумѣется
однако всего того , что непрошивно до-
бронравію.

ФЛОР. На, тебѣ, нѣсколько червонныхъ.

МАВ. Смѣючися ихъ принимаешь.

ФЛОР. Скажи теперь , какое они въ
тебѣ произвели движеніе ?

МАВ.

МАВ. Я сама не знаю ; я чувствовала движеніе , которое меня принудило улыбаться.

ФЛОР. Старайся раздѣлить это движеніе съ невестою моею , которая столько много печалилась.

МАВ. Я посмотрю.

ФЛОР. Что же ты ей скажешь , чтобы ее развеселить ?

МАВ. Я ей скажу , что вы ее любите , что вы ей вѣрны , и что она съ вами будетъ счастлива.

ФЛОР. Болѣе ты ей ничего не скажешь?

МАВ. Я ей скажу слушайте же ; я ей скажу , что вы мнѣ подарили , истиннымъ образомъ , и прибавлю , чтобы она надѣялась на мое искусство. Хотя бы госпожа Осминина и упрячилась ; но съищемъ способъ ее выдать за господина Флорова.

ФЛОР. За что , на тебѣ еще столько же червонныхъ.

МАВ. Вы такъ меня умѣли развеселить , что еслибъ вы хотѣли къ ней войти , я чаю , я бы согласилась васъ прове-

ети искусно мимо всѣхъ барскихъ баринъ прямо къ ней въ комнату.

ФЛОР. Нѣтъ, на это я теперь не по-
ступлю. Я хочу узнать , къ чему госпо-
динъ Осмининъ рѣшительно приступилъ.

МАВ. Я когда за что принимаюсь, я
никогда на половинѣ дороги не останавли-
ваюсь.

ЯВЛЕНІЕ XI.

Г. ОСМИНИНЪ. ФЛОРОВЪ. МАВРА.

Г. ОСМ. На, отнеси ей мое писмо.

МАВ. Какъ мнѣ ей оное отдать?

Г. ОСМ. Съ нѣкоторою осторожностію.

МАВ. Съ веселымъ , или съ печаль-
нымъ видомъ ?

Г. ОСМ. Какъ хочешь.

ФЛОР. Если вы хотите , чтобъ она
ей писмо вручила съ веселымъ видомъ , такъ
подариште ее чемъ.

МАВ. Куда какъ хорошо знаться съ
людьми, которые имѣютъ доброе обхожденіе!

Г.

Г. ОСМ. На, тебѣ, подшина.

МАВ. (особливо) За ешу цѣну радости не много купишь.

Г. ОСМ. Отнеси же скорѣе къ ней, и не замѣшайся.

ФЛОР. Поди только, я спараться буду, чтобъ ты могла имѣть чѣмъ купить радость подороже.

МАВ. О! какій вы добрый человекъ! вы знаете, чѣмъ сердце веселить: я бы для васъ сквозь огонь и воду пошла. (*Уходитъ*)

ЯВЛЕНІЕ XII.

ФЛОРОЕЪ. Г. ОСМИНИНЪ. по шомъ ПАНТЕЛЕЙ.

ФЛОР. Могу ли я знать, въ чѣмъ вашъ ольѣтъ состоишь, сударь?

Г. ОСМ. Я къ ней написалъ, чтобъ она на меня надѣялась, и что хотя бы и свадьба отложена была, однако я слово свое сдержу, что я съ матерью ея говорить буду, и еслибъ она упорствовала.....

ПАН.

ПАН. Вошь я опять пришелъ.

Г. ОСМ. Что вы намъ такое скажете доброе ?

ПАН. Все небомъ исправлено будетъ.

ФЛОР. Желательно бы было !

Г. ОСМ. Вамъ все весьма легко кажется , господинъ Паншелей.

ПАН. Позвольте мнѣ вамъ все рассказать , и послѣ увидите сами , идешь ли дѣло хорошо или худо. Госпожа Семинина признается въ томъ , что она господину Флорову отказала ; и дочери своей за него не отдаетъ. Но знаете ли вы , для чего она на то поступила ?

ФЛОР. Для чего ?

ПАН. Свой рабьей причины ради

Г. ОСМ. Мнѣ въ досаду , что ли ?

ПАН. Вы отгадали. Она побраняся съ дочерью, попала на сей нескладный вымыселъ. Вы знаете , какова она вспыльчива съ природы. Господинъ Флоровъ пришелъ не въ часъ. Она хотѣла стояшь не безмолвна ; а говорила , сама не вѣдала что съ сердцовъ. Жребій палъ на дочернюю свадьбу съ горяча. Она шеперь говоритъ , буд-

шо

то дала другому слово ; но сіе , миѢ ка-
жется , только изъ упрямства она под-
тверждаетъ , будучи поджигаема несотласіями
вкравшимися исподоволь (хѢ господину Осми-
нину) въ вашемъ домѢ; и кои, если гдѢ вко-
релятся, сдѣлають изъ ближнихъ родствен-
никовъ непримиримыхъ непріятелей.

Г. ОСМ. Если дѣло такъ состоить ,
то легко поправить можно.

ФЛОР. Я думаю заподлинно, что оно
такъ. Вспомните , что въ писмецѢ напи-
сано : „машушка на меня гибъвается,,

ПАН. Право такъ ; ничто иное , по-
вѣрьте миѢ. (Особливо) Сколько же я труда
имѣлъ госпожи Осмининой мысли исправить!
мочи уже не спало было. Но теперь ду-
маю , что все пойдетъ къ лучшему.

ФЛОР. Ну, сударь; что же намъ те-
перь дѣлать ?

ПАН. Пойдемъ къ госпожѢ Осмининой.

Г. ОСМ. Я къ ней не пойду; я имѣю
свои причины.

ПАН. Ехъ, сударь, не будьте такъ у-
прямы ; подите съ нами.

Г. ОСМ. Не говорила ли она чего
про кананей ?

ПАН.

ПАН. Она увѣрена, что ещо сдѣлалось не нарокомъ.

Г. ОСМ. А о любимой моей яблони, которую на дрова срубить хотѣла ?

ПАН. Она молвила о томъ въ сердцахъ : она знаешь, что вѣтеръ горшки съ цвѣтами съ окошка сбросилъ : ещо ничего не значить.

Г. ОСМ. А про Пошапа не упоминали она болѣе ?

ПАН. И ещо уже какъ въ воду упало: онъ у ней просилъ прощенья ; и тѣмъ все кончилось.

Г. ОСМ. Какъ ? Онъ у ней осмѣлился просить прощенья, не сказавъ мнѣ о томъ ни слова, и безъ моего на то согласія ? Я его со двора собью.

ПАН. Господинъ Осмининъ, ради неба и земли оставьте подобныя слабости. Не перепоръте мнѣ опяшь моего труда: а до того довелъ, что почти все поправилъ. Подите съ нами къ невѣсткѣ вашей, что бы все окончить.

Г. ОСМ. Господинъ Флоровъ, подите съ нами.

ФЛОР. Съ радостію пойду, извольте

ЯВЛЕНІЕ

ЯВЛЕНІЕ XIII.

ПОТАПЪ. ПАНТЕЛЕЙ. Г. ОСМИНИНЪ:
ФЛОРОВЪ и слуга **ГЖИ ОСМИНИНОЙ.**

ПОТ. Человѣкъ пришелъ отъ госпожи Осмининной; онъ имѣетъ вамъ отдать письмо.

Г. ОСМ. (къ слугѣ) Что ты хочешь?

СЛУ. Это письмо приказано вамъ отдать, сударь.

Г. ОСМ. беретъ письмо и читаетъ тихонько.

ФЛОР: Вы самый честный человѣкъ, господинъ Пантелей.

ПАН. Я, сударь, каковъ бы ни былъ, но для друзей моихъ я готовъ все дѣлать; я люблю согласіе, и гдѣ я обращаюсь, тушу стараюсь завести миръ и тишину.

ФЛОР. Надѣетесь ли вы, что всѣ распри и ссоры теперь въ семъ домѣ кончатся?

ПАН. Всѣ къ концу приведены.

Г. ОСМ. На, господинъ Пантелей, посмотрите, какъ все къ концу приведено. Въ этомъ письмѣ племянникъ мой имѣетъ
являетъ

являетъ, что онъ дѣлаться хочетъ, и что мать его седмой части пребуешь. Они же хопяшъ отъ меня опчета въ помъ, что я домою правиль.

ПАН. Какъ ? Что ешо опять за новья зашби ?

Г. ОСМ. (хъ слугъ) Скажи невѣсткѣ, что если такъ, то чтобъ она сбиралася скорѣе выхатъ изъ сего дома ; я ей докажу, что онъ мнѣ принадлежитъ.

ПАН. Не такъ скоро, сударь ; что ешо за отвѣтъ ?

Г. ОСМ. Не прогайте меня, я знаю что говорю. (хъ слугъ). На тебѣ полшина на вино, скажи барынѣ, что я говорилъ.

СЛУ. Слышу, сударь: все скажу. (уходитъ).

ПОТ. (осбливо) Онъ и безъ того бы пересказалъ. У нихъ у всѣхъ епанча надѣвается на то плечо, откуда вѣтеръ вѣетъ. (Уходитъ).

ФЛОР (хъ Осминину) Ешо, сударь, новое дѣло не ко времени приспѣло.

Г. ОСМ. Невѣстка моя спарается все нашего дома имущество разстроить.

ПАН. Нада посмотришь, ошъ чего родились сѣи мысли у нее. Г.

Г. ОСМ. Я чужо рождаюсь отъ нена-
висти другить лютей, отъ шумной горя-
чности ея нрава, и отъ того, что я ва-
шимъ совѣпамъ (хъ Панишени) съ лиш-
комъ много вѣры подавалъ. (*Уходитъ*).

ФЛОР. Божусь вамъ, чипо не знаю,
что дѣлашь, и гдѣ помощи икать. (*Ухо-
дитъ*).

ПАН. Вотъ какова то заплаха часто
бываетъ, когда стараешься людямъ помо-
гать! тебѣ же пеняють, тебѣ же и спа-
сибо не скажутъ. Но какъ бы то ни было,
я не раскаиваюсь; я старался дѣлать до-
бро: болѣе того еще скажу, я намѣренъ
продолжать. А осьлико мнѣ въ передъ
удастся, если по сю пору не имѣлъ уда-
чи. Госпожа Осминина казалась давеча ко
примиренію склонна; но кто нибудь опять
воду помутилъ. Я стараюсь буду узнать
истинну, и имъ докажу, что я честный
человѣкъ и вѣрный другъ, который съ до-
бросердечіемъ и умомъ, безъ предубѣжденій,
умѣлъ ихъ вывести изъ хлопотъ. (*Уходитъ*).



ДѢЙСТВІЕ



ДѢЙСТВІЕ ЧЕТВЕРТОЕ. ЯВЛЕНІЕ I.

ПОТАПЪ. по томъ ѲАЛАЛЕЙ.

Мнѣ сдается , будто въ семь домѣ
часъ отъ часу дѣла хуже идутъ. Лишь
бы обо мнѣ опять не заговорили про-
шедшаго, я бы скоро позабылъ; только чуръ
не замѣшать меня въ игру: объ Маврѣ од-
ной жалбю ; еслибъ ее не было , я бы сей
часъ готовъ былъ уйти : я ее люблю , но
сумнѣваюсь , мнѣ кажется , что я худо за-
плаченъ ; оставить же ее не могу.

ѲАЛ. (особливо). Пошапъ здѣсь. Те-
перь бы время было Маврѣ услужность по-
казать. Но чтобъ сіе совершить сполна ,
надлежало было съ самаго начала не рабѣть.

ПОТ. Здорово , братъ , живешь !

ѲАЛ.

ӨАЛ. (особливо). Промыслишь гдѣ нибудь смѣлости : не продаешь ли кто излишней ?

ПОТ. Что такое ? для чего ты мнѣ не отвѣщаешь ? что ты хочешь ? дѣло тебѣ , что ли до кого ?

ӨАЛ. Да, сударь, дѣло есть.

ПОТ. Съ кѣмъ ?

ӨАЛ. Съ тобою.

ПОТ. Я здѣсь ; скажи , что ты хочешь ?

ӨАЛ. Если ты храбрый челоуекъ , такъ выступи. (Онъ ему показываетъ кулаки)

ПОТ. Ты задираешь меня : не можно ли знать причины ?

ӨАЛ. Нѣтъ , самъ ты задираешь : а причины не скажу до тѣхъ поръ , пока не растянешся.

ПОТ. Тогда поздно будешь , дружокъ. Пожалуй скажи теперь.

ӨАЛ. (особливо) Онъ говоритъ : дружокъ. Это знакъ , что онъ струсилъ.

ПОТ. Ну, могу ли сдѣлать?....

ӨАЛ.

БАЛ. Хорошо, сударь; я тебѣ скажу:
Ради Мавры я тебя на земь позалю.

ПОТ. А ! разумѣю. Мавра тебя во-
оружаетъ прршивъ меня ? ты хочешь ме-
ня задрать для ради ее ?

БАЛ. Не я тебя задираю, сударь, по-
ради храбрости она мнѣ сердце и руку свою
вручаетъ.

ПОТ. Руку свою ? сердце ее ? тебѣ ?
Мавра меня уморить хочетъ ? что за мще-
нiе ? небѣрная ! не благодарная ! измѣнница !
проклятая ! (Онъ въ задъ и въ передъ хо-
дитъ съ сердцемъ)

БАЛ. (особливо) Теперь видно, что
онъ очень меня боится: пора приободрить-
ся. (къ Поталу) Ну скорѣе, если у те-
бя сердце есть, поди сюда, раздѣлаемся.

ПОТ. Ни ты, ни она, оба вы того
не стоите, что бы я съ тобою подрался
для нее.

БАЛ. Ты драшься не хочешь ? ты
струсилъ.

ПОТ. Я струсилъ ? я ?

БАЛ. Да, ты трусь ; Мавра тоже
сказала.

ПОТ. Мавра сказала, что я трусь ?

БАЛ.

ОАМ. Да, при мнѣ она сказала.

ПОТ. (особливо). О дѣвица, безъ любви, безъ сердца, безъ вѣрности, безъ благодарности, не милосердая! (съ сердцемъ въ задѣ и въ передѣ ходитъ).

ОАМ. (особливо). Онъ боится, онъ дрожитъ.

ПОТ. (особливо) Мнѣ охота приходитъ схватить етого молодца за шиворотокъ, и его поколошить шакъ, чшобъ онъ меня помнилъ.

ОАМ. Долго ли етого будетъ? Мнѣ недосугъ; поди сюда, чшобъ я тебя бить могъ.

ПОТ. Оставь меня пожалуй.

ОАМ. Нѣтъ, тебѣ не отговориться; я тебя прибью.

ПОТ. Сватъ, не трогай меня.

ОАМ. Я драться хочу.

ПОТ. Поди прочь, я тебѣ говорю.

ОАМ. Я вижу, что ты меня боишься.

ПОТ. Передъ тобою; поди прочь, я тебя боюсь.

ОАМ. Если ты боишься, шакъ знай, что я храберъ; я хочу съ тобою перевѣдаться; я тебя ушибу.

Д

ПОТ.

ПОТ. А я тебѣ говорю.....

БАЛ. Говори туды , говори сюды :
если смѣлости у тебя есть хоть капля ,
то выходи.

ПОТ. Слушай , Балалаей ; я тебѣ го-
ворю ; оставь меня въ покоѣ.

БАЛ. Ну скорѣе выходи на бой.

ПОТ. Ты хочешь , чтобъ я съ тобою
на дворъ вышелъ.

БАЛ. Да.

ПОТ. Что бы драться ? и по съ то-
бою ?

БАЛ. Да, если ты столько смѣлости
имѣешь.

ПОТ. Тотъ часъ , погоди маленько.
(Онъ выходитъ и тотъ часъ возвращается).

БАЛ. (особливо). Дѣло ладно идетъ.
Мавра мнѣ достанется.

ПОТ. Я здѣсь. Ты хочешь , чтобъ я
съ тобою подрался ?

БАЛ. Да , сударь , со мною.

ПОТ. Ну , инъ быть шакъ. (Онъ его
взвѣшиваетъ и уходитъ)

ЯВЛЕНИЕ

ЯВЛЕНІЕ II.

ФАЛАЛЕЙ , по томъ **МАВРА**. а послѣ
ДАРЬЯ.

ФАЛ. Онъ началъ. Теперь Мавра должна быть довольна. Да вотъ и она идетъ.

МАВ. Спрячься, спрячься скорѣе. Теперь мнѣ не до тебя.

ФАЛ. Все дѣло сдѣлано. (*Уходитъ*)

ДАР. Поди сюда , Мавра , поди скорѣе , чтобъ никто тебя не видалъ.

МАВ. Дядюшкино письмо я вамъ уже отдала , а теперь я еще кое что вамъ сказать имѣю отъ нѣкопорого чловѣка.

ДАР. Отъ кого ?

МАВ. Все ли читали вы дядюшкино письмо ? погода я вамъ все скажу.

ДАР. Нѣтъ , скажи теперь , Маврушка.

МАВ. Отъ господина Флорова.

ДАР. Что онъ говорилъ? не отсталъ ли отъ меня? не осердился ли онъ? могу ли я надѣяться, что онъ меня любитъ?

МАВ. Не опасайтесь ничего, онъ васъ любитъ, и не отстанетъ. Дочитывайте письмо дядюшкино теперь на досугъ; давеча вамъ помѣшали.

ДАР. Правду ли ты говоришь? (Она письмо читаетъ). „Любезная племянница, съ сожалѣнемъ вижу, что ты печалишься“,

МАВ. Братецъ вашъ идетъ.

ДАР. Что мнѣ дѣлать. (Она письмо прячетъ).

ЯВЛЕНІЕ III.

РОМАНЪ. ДАРЬЯ. МАВРА.

РОМ. Сестрица, что это? для того что я пришелъ, ты писмечко спрятала? Конечно это писмечко такое, что мнѣ его показать не лзя.

ДАР. На, смотри самъ: это листочекъ еженедѣльный: я ими забавляюсь отъ скуки.

скуки. (Она ему печатный листъ отдаетъ).

МАВ. (особливо) Это выдумка не плоха: хотя бы и мнѣ быть на выдумки такъ проворной.

РОМ. Нѣтъ, не то ты читала когда я вошелъ.

МАВ. Что же ей было читать? по чести она Живописца читала.

РОМ. Поди себѣ съ Живописцомъ; мнѣ до тебя дѣла нѣтъ.

МАВ. Правду сказывать надобно.

РОМ. Нѣтъ, это было писмецо, я чаю, любовное, которое ты ей принесла.

МАВ. Подише прочь съ вашими хитрыми выдумками; я не таковская, я дѣвушка примѣрная, сей же разъ и наипаче чистосердечная.

ЯВЛЕНІЕ III.

РОМАНЪ. ДАРЬЯ.

РОМ. Сестрица, покажи мнѣ писмецо.

Д 3

ДАР.

ДАР. Какое писмецо ?

РОМ. Точно тоже , которое я видѣлъ въ твоихъ рукахъ.

ДАР. Я не знаю , чего ты хочешь.

РОМ. Я тебѣ говорю , ты должна мнѣ оное показать.

ДАР. Поищи , братецъ ; ты надо мною такого права не имѣешь , чтобъ ты могъ приневолишь меня.

РОМ. Развѣ я тебѣ не большій братъ ? Я башюшкино мѣсто заступаю ; ты подъ моимъ надзираніемъ находишься.

ДАР. Подъ твоимъ надзираніемъ ? Тебѣ еще самому нуженъ надзирашеть.

РОМ. Всегда , сестрица , ты много говоришь.

ДАР. А ты мало ко мнѣ уваженія имѣешь.

РОМ. Я большій , ты должна слушаться.

ДАР. Ты не долженъ ужъ теперъ со мною такъ повелительно говорить.

РОМ. По чему же , сударыня ?

ДАР. По тому что я за мужъ иду.

РОМ.

РОМ. Не такъ еще скоро.

ДАР. Развѣ и ты съ матушкою же согласился.

РОМ. Да, сударыня, къ вашимъ услугамъ. Тебѣ больше глупаго твоего Флорова не видашь.

ДАР. И тебѣ это ничего не стоить, чтобъ сокрушить меня ?

РОМ. Ну , какъ бы то ни было , я хочу видѣть писмецо.

ДАР. Оставь меня въ покоѣ.

РОМ. А я тебѣ говорю , покажи мнѣ писмо.

ДАР. Я не мѣшаюся въ твои дѣла , братецъ ; и тебѣ нужды нѣтъ до моихъ.

РОМ. Я матушкѣ скажу.

ДАР. Скажи ей : я уже давно хотѣла съ нею говорить про тебя.

РОМ. Что же ты хочешь сказать про меня.

ДАР. Будто я не знаю , что у тебя есть поддѣльный ключъ къ кладовой, изъ которой ты потихоньку таскаешь , что вздумаетъ.

Д 4

РОМ.

РОМ. Кто тебѣ это сказывалъ? Это не правда.

ДАР. О! я все знаю; и что ты на прошедшей недѣлѣ серебряную чашу ошудова вытащилъ, и изъ дома увезъ.

РОМ. Чаша вѣдь моя.

ДАР. Ты уже въ долгу по уши, и сдѣла есть ли еще что въ домѣ, чтобы твоимъ назвать можно.

РОМ. Да тебѣ что нужды до того?

ДАР. Никакой нѣтъ. Если ты говоришь не станешь, и я буду молчать.

РОМ. Стыдно дѣвушкамъ много болтать.

ДАР. А братьямъ кто велитъ подыскиваться за сестрами?

РОМ. Покажи мнѣ, сестрица, письмо, я хочу оное видѣть всеконечно.

ДАР. У меня нѣтъ никакого писма; и я не знаю, чего ты хочешь.

РОМ. Хочешь ли со мною биться съ закладъ, что я его у тебя ошъиму?

ДАР. Посмотримъ.

РОМ.

РОМ. Я долженъ оное читать, чтобъ видѣть , вѣтъ ли въ немъ чего оскорбительнаго чести рода нашего , которая мнѣ весьма на сердцѣ лежитъ.

ДАР. Что до меня касается , то будь увѣренъ , что я ничего прошивнаго оной не предприиму. Но то, братецъ, удивишельно , что твои слова не во вся съ твоими поступками сходятся ! Развѣ думаешь , что я не знаю твоего намѣренія жениться на конюховой дочери ?

РОМ. (особливо.) Ахъ ти ! ошкуду она ето свѣдала ! (къ Дарѣ) Кто тебѣ сеприца умъ портишь подобными вѣсшми ?

ДАР. Я тебѣ говорю , я все знаю ; я молчала, но теперь и я говорить буду.

РОМ. Дашенька , не говори пожалуй матушкѣ ничего.

ДАР. Чтобъ я молчала ? мнѣ честь рода нашего на сердцѣ лежитъ ; я должна говорить.

РОМ. Дашенька , помилуй.

ДАР. Теперь я Дашенька: гдѣ давешняя гордость твоя ? теперь говоришь, помилуй. .

РОМ. Божусь тебѣ честно, я шутилъ шолько съ той дѣвушкой, о которой ты говоришь; я подобной слабости впредь имѣть не буду.

ДАР. Каково то машушкѣ твои шушки понравились, какъ она съѣдается?

РОМ. Пожалуй не говори ей.

ДАР. Тыбѣ досаждалъ былъ. . . .

РОМ. Я общаюсь болѣе о писмѣ не говорить и не думать.

ДАР. (особливо). Попала я на спсѣсбѣ, заставить его молчать.

РОМ. (особливо). Етакая бѣда! какъ знаешь, что неправъ, но и все стерпѣть принужденъ.

ЯВЛЕНІЕ V.

**ГОСПОЖА ОСМИНИНА. ГОМАНЪ.
ДАРЬЯ.**

ДАР. (Притворяется будто плачетъ).

Гжа ОСМ. (къ Дарьѣ) Что ты подела? чего тебѣ недостаетъ? о чемъ плачешь?

ДАР.

ДАР. Я . . . матушка . . . причины . . . не имѣю . . . смѣяться. (Она плачетъ и останавливается при каждомъ словѣ).

Гжа ОСМ. Перестань. Сего вечера еще увидишь Флорова , твоего любезнаго.

ДАР. Ахъ , матушка ! не въ прямъ ли ?

РОМ. Что это такое? развѣ , матушка , вы мнѣнїе свое перемѣнили ?

Гжа ОСМ. Добрый и честный человекъ , господинъ Пантелей , говорилъ со мною теперь столь основательно , что я уже болѣе не умѣла прошивиться ему.

ДАР. Вѣчно я , матушка , вамъ обязана , и словъ

РОМ. И вы , матушка , даете себя уговорить брѣднями стараго человека , который изъ ума выжилъ.

ДАР. (особливо) Братца моего главное увеселеніе есть, купить и мучить безпрестанно.

Гжа ОСМ. Онъ мнѣ живо представилъ всѣ неудобства и несчастія , могущія послѣдовать роду нашему отъ несогласія , а наипаче въ семь дѣлѣ.

Д Б

РОМ.

РОМ. Какія неудобства ? и какія нещастія ? и чего намъ бояться ? господина Флорова ?

ДАР. Братецъ , какъ тебѣ не стыдно ! честно ли ешо ?

РОМ. Тебѣ что до того дѣла.

ДАР. Какъ мнѣ дѣла нѣту ? до меня оно касается ; такъ какъ не говорить ?

РОМ. Какъ бы то ни было ; не ужъ шо для прихоти молоденькой дѣвушки должно на все согласиться , хотя бы то и стыднымъ образомъ было.

ДАР. Еще стыднѣе для безмозглаго молодца , который цѣлый родъ женидѣбою въ досаду

РОМ. Хорошо , я болѣе говорить не буду. Воля ваша, матушка; дѣлайте, что за благо разсудите.

Гжа ОСМ. Когда я вижу , что чуть только возможность есть въ миролюбіи жить , шо я на то соглашаюсь.

*

*

*

ЯВЛЕ-

ЯВЛЕНІЕ VI.

**БАЛАНЦОВЪ. ГЖА ОСМИНИНА.
ДАРЬЯ. РОМАНЪ.** по шомъ **МАВРА** и
СЛУГА.

БАЛ. Всѣхъ всобще я вашъ покорный
слуга.

Гжа. ОСМ. Господинъ регистрапоръ ,
я рада , что вы во время пришли : я хо-
тѣла къ вамъ послать сказать , чѣмъ вы
давешнее письмо вами сочиненное о раздѣлѣ
къ дѣверу моему изодрали.

БАЛ. Оно уже къ нему въ руки до-
ставлено.

Гжа. ОСМ. Какъ такъ скоро ?

РОМ. Господинъ Баланцовъ проворный
человѣкъ.

Гжа. ОСМ. Сожалѣю сердечно о томъ.

ДАР. Въ сѣ дѣло я незаиѣшана и не
заиѣшаюсь.

РОМ. Теперь все съ нова опрокинуто.

ДАР. (къ госложъ Осмининой). А моя
свадьба ?

Гжа. ОСМ. Я не думаю; нада искать, какъ поправишь.

МАВ. Съ отвѣтомъ пришелъ , сударыня , слуга шотъ , которому Баланцовъ именемъ вашимъ велѣлъ отнести письмо къ господину Осминину.

Гжа. ОСМ. Вели ему сюда прийти.

МАВ. Поди сюда. (особливо) Пороху онъ не выдумалъ ; а красть гораздъ , какъ его ни сбкутъ. (къ слугѣ) Говори.

СЛУ. Господинъ Осмининъ приказалъ вамъ сказать , что если такъ , такъ бы вы сбирались скорѣе выѣхать изъ сего дома; ибо онъ ему принадлежитъ. (Уходитъ)

Гжа ОСМ. Какъ ? чтобъ я выѣхала скорѣе изъ дома.

РОМ. Ето, матушка, вамъ стыдно будетъ.

Гжа. ОСМ. Мнѣ ето онъ смѣетъ сказать ? мнѣ ?

РОМ. Развѣ домъ не общій ?

Гжа. ОСМ. Онъ говаривалъ и прежде , что онъ ему принадлежитъ , но какимъ образомъ , я право не вслушивалась , а знала только , что живу въ немъ.

РОМ.

РОМ. Господинъ Баланцовъ, какъ быть?

БАЛ. Это мое дѣло. Денегъ нѣсколь-
ко это будетъ стоять ; а въ прочемъ не
опасайтесь.

РОМ. О ! денегъ, сколько хочешь....

Гжа. ОСМ. Довелъ меня мой дѣверокъ
до крайности. Меня, меня онъ выгоняетъ
изъ дома, и то со стыдомъ ; съ слугою
мнѣ приказываетъ это сказать ? но на пе-
редъ, нежели выѣду, дочь отпезу къ шеш-
кѣ въ монастырь. (Она уходитъ).

РОМ. Ну, сестрица, собирайся скорѣе
ѣхать; тебѣ жить въ монастырѣ ; и тамъ
уже посмотри, какъ изъ него выѣдешь.

ДАР. Какъ я несчастна ! все на мнѣ
обрывается. Въ чемъ я виновата ? но для
чего мнѣ быть всему жертвою ? Нѣтъ, не
хочу ; не дамъ себя замуравить въ келью.
Для чего же мнѣ согласиться на все въ та-
комъ домѣ, гдѣ нѣшу двухъ человекъ одно-
го мнѣня ? не ужъ то мнѣ одной осуди-
тельно будетъ съ ними не согласиться!



ДѢЙСТВІЕ



ДѢЙСТВІЕ ПЯТОЕ.

ЯВЛЕНІЕ I.

*Г. ОСМИНИНЪ. ПОТАПЪ. по томъ БА-
ЛАНЦОВЪ.*

Г. ОСМИНИНЪ.

Потапъ , сказываль ли ты Баланцову ,
чтобъ онъ со мною пришелъ говорить ?

ПОТ. Я, сударь, ходилъ ему сказывать.
Съ начала онъ не показываль охоты къ вамъ
иши.

Г. ОСМ. А для чего ?

ПОТ. Онъ боится , не сердиты ли вы
на него за то , что онъ невѣсткѣ вашей
сочинилъ письмо.

Г.

Г. ОСМ. Онъ бы достоинъ былъ почув-
ствовать, какова должна быть плата шѣмъ,
кои ищутъ родныхъ ссорить; но я иную
дорогу возму. Увѣрилъ ли ты его, чтобъ
онъ не опасался ко мнѣ прийти?

ПОТ. Да, сударь, я его обнадежилъ,
что онъ безъ опасенія къ вамъ прийти мо-
жетъ.

Г. ОСМ. Когда же онъ будетъ?

ПОТ. Сегожъ вечера; можетъ быть
скоро и будетъ.

Г. ОСМ. Невѣстка моя дома ли?

ПОТ. Нѣтъ, сударь; она съ двора поб-
жала.

Г. ОСМ. Да, да; я чаю, она ищетъ
обновить свои старанія, чтобъ Рикардовъ
дочь ея взять; но я до того не допущу.
Она женщина вздорная; никуда не годится.

ПОТ. Я знаю, сударь, откуда всѣ ва-
ши безпокойства свое начало имѣютъ.

Г. ОСМ. Откудова же?

ПОТ. Всему причиною невоздержный
языкъ Мавринъ. Она то поддываетъ барынѣ;
а та ее во всемъ слушается, и что ей
накажутъ, всему вѣритъ. (Особливо) До-
бро же! заплашитъ она мнѣ всѣ досады.

Г.

Г. ОСМ. Безпутная дѣвка! не уйдетъ она у меня безъ наказанія.

ПОТ. (особливо) Впредь перестанетъ она надо мною издѣваться.

БАЛ. (стучить у дверей) Есть ли кто дома?

ПОТ. Баланцовъ, сударь, пришелъ.

Г. ОСМ. Скажи, чѣмъ вошелъ.

ПОТ. Тотъ часъ. (особливо) Табакерку и плашокъ я кинулъ какъ дуракъ (Уходитъ).

ЯВЛЕНІЕ II.

Г. ОСМИНИНЪ. БАЛАНЦОВЪ.

Г. ОСМ. Я сдѣлаю такъ, что невѣстка моя, и племянничекъ мой, безо всего будутъ, если со мною начнушь шаябу.

БАЛ. Низайшій слуга, милоспивый государь.

Г. ОСМ. Сказываютъ, господинъ регистраторъ, что ты противъ меня вооружаешь невѣстку мою и съ племянничкомъ;

и

и что ты имъ сообщуешь со мною начашъ
шажбу ?

БАЛ. Ахъ ! милостивый государь , я
долженъ вамъ сказать по истиннѣ и съ со-
крушеннымъ сердцемъ , что племянникъ вашъ
меня принуждаетъ насильно входить въ свои
дѣла. Я бы не хотѣлъ войти въ сіи хло-
поты тѣмъ наипаче , что я изстари слуга
всему вашему дому ; ибо

Г. ОСМ. Со мною дѣлился хопяшъ :
съ меня ошчета пребуютъ.

БАЛ. Не во вся шакъ , сударь ; мысли
ихъ не шаковы : они жалуются на васъ нѣ-
сколько ; но если изволише , то легко вамъ
опъ нихъ ошдѣлаться можно будетъ.

Г. ОСМ. Возмешся ли за ето ?

БАЛ. Желалъ бы я ото всего сердца,
что бы мнѣ можно было ; но я чаю , вы
слышали , что госпожа Осминина хо-
четъ , чтобъ я былъ стряпчимъ ея.

Г. ОСМ. Развѣ стряпчимъ въ запасъ ?
вить дѣло еще не началось. Я самъ имѣю
молодца промышленнаго себя.

БАЛ. Если , сударь , вамъ нуженъ ша-
ковый человекъ , то я вамъ сыщу. У ме-
ня есть племянникъ , который проворенъ ,
знающъ

знающъ и совѣстенъ такъ, какъ я. Мнѣ дурно говоришь объ немъ ; но онъ первѣйшимъ сего ремесла на площади ни въ чемъ не уступаетъ.

Г. ОСМ. Мнѣ онъ не нуженъ. Я имѣю такого же плуша , какъ ты ; если вы дѣло со мною начнете.

БАЛ. Это въ волѣ вашей состоить. Но пожалуйста послушайте , если вы возьмете другого , а не моего племянника , то легко статься можетъ , что вашему дѣлу конца не будетъ : а мы бы довели до полюбовнаго примиренія, если вамъ угодно , чрезъ что вамъ причиниться можетъ менѣе проторовъ и убытковъ.

Г. ОСМ. Хорошо ; я подумаю.

БАЛ. Прислашь ли къ вамъ моего племянника ? послушайте только , какъ онъ говоритъ ; право какъ печатное уложеніе.

Г. ОСМ. Пришли его ; я посмотрю. Но дядя да племянникъ со стороны истца и отвѣтника будутъ : вѣчто это не ловко!

БАЛ. Будто ешому примѣровъ нѣту ! Это бы худо было , еслибъ намъ родство и дружба помѣшали хлѣбъ промышлять. Возмите его пожалуйста , вы имъ довольны будете.

Г.

Г. ОСМ. Я тебѣ уже сказалъ , я по-
гляжу .

БАЛ. Въ волѣ вашей . А между тѣмъ
я къ вамъ моего племянника пришлю .

Г. ОСМ. Хорошо; пришли его .

БАЛ. Всенжайшій слуга . Я сожалею ,
что я самъ не могу вамъ служить . Но какъ
бы то ни было , я надеюсь , что мы вамъ
услуги покажемъ . Я безсомнительно чаю ,
что вы меня разумѣете . Я прошу , насъ
содержать въ милости вашей ; въ передъ
случаи бытъ могутъ . (Онъ уходитъ) .

ЯВЛЕНІЕ III.

Г. ОСМИНИНЪ. по томъ *ПАНТЕЛЕЙ.*

Г. ОСМ. Я знаю етого плута; я бо-
лѣе на него не положусь , какъ сколько не-
обходимость потребуетъ ; а племянничку
его отнюдь не дамъ вѣры , а то они заве-
дутъ меня

ПАН. Съ вашимъ позволеніемъ

Г. ОСМ. Ну , господинъ Пантелей ,
какъ наши дѣла идутъ ? защищаете ли вы
еще невѣстку мою ?

ПАН.

ПАН. Нѣтъ, сударь; я на вашу сторону преклонился. Шума много будетъ. Кто не умѣетъ въ мирѣ и согласіи жить, не замай ссориться. Они хотятъ или въ тяжбу: наша тяжется. Они войну всчинаютъ: станемъ воевать. Я сбѣжимъ съ сторонѣ другъ; мнѣ ни которая никакого худа приплетъ не можетъ; я готовъ во всякомъ случаѣ обиженному помогать. Все, что отъ меня зависить, къ услугамъ вашимъ; я ничего не пожалѣю, во что бы то мнѣ ниспало. Нада смотрѣть только, что бы всѣ поступки соображаемы были съ честью. (Особливо) Теперь я ему во всемъ уступаю; но во время и къ стапи я посмотрю, не могу ли я его опять направить на прямую дорогу.

Г. ОСМ. Я уже думалъ, и передумалъ; и надѣюсь, что найдуся въ состояніи или заставить молчать.

ПАН. Это изрядно. Совѣтовались ли вы съ кѣмъ, сударь?

Г. ОСМ. Да, Баланцовъ у меня былъ.

ПАН. Вить это тотъ регистраторъ, который прислуживаетъ у невѣстки вашей и у вашего племянника

Г. ОСМ. Да онъ дѣлаетъ то изъ принужденія. Онъ меня своему племяннику на руки отдаетъ.

ПАН.

ПАН. Госузарь мой, я ни про ково не люблю го орить худо ; но людей совѣсти подобной я терпѣть не могу. Не вѣрьте ему ни въ чемъ ; дайте вѣру моимъ словамъ ; я вамъ искренный другъ. Лучше посмотримъ, не можно ли васъ полюбовно помирить

Г О С М. (съ сердцемъ). Я болѣе о примиреніи и слышать не хочу.

ПАН. Ну, ну ; я болѣе говорить не буду ; вы правы. (Особливо) По маленьку я постараюсь его склонить къ миру.

ЯВЛЕНІЕ III.

ПОТАПЪ ПАНТЕЛЕЙ. Г ОСМИНИНЪ.

ПОТ. (къ господину Осминину) Милостивый государь !

Г. ОСМ. Что тамъ ?

ПОТ. Дарья Никишична желаетъ съ вами говорить.

ЯВЛЕ-

ЯВЛЕНІЕ V.

**ДАРЬЯ. Г. ОСМИНИНЪ. ПАНТЕЛЕЙ.
ПОТАПЪ.**

Г. ОСМ. Поди сюда , любезная пле-
менница , не опасайся ни чего ; господинъ
Пантелей честный человекъ.

ПАН. Вы знаете , сударыня , что я
изстари привязанъ къ вашему дому.

ДАР. Не прогибайтесь , дядюшка ,
сударь, если я васъ обезспокою: я ужасъ,
ужасъ, какъ боюсь ; я не знаю , что со
мною будетъ. Матушка моя, которая очень
гнѣвна , я точно не вѣдаю объ чемъ , весь
гнѣвъ свой на меня изливаетъ. Братъ мой
со мною какъ злодѣй поступаетъ , и спа-
рается всякія дѣлать мнѣ досады. Сбѣе мнѣ
грозятъ , запереть въ монастырь меня , и
разорвать обѣщанія свои Флорову данныя.
Вы мнѣ чрезъ письмо ваше обѣщали сбле-
женіе , вы мнѣ подали надежду : я къ вамъ
и прибѣжище имѣю. Помилуйте , любезный
дядюшка , не отдавайте меня грозящимъ
мнѣ опасностямъ ; я жизни безъ васъ ли-
шусь ; помогите мнѣ ; любовь моя невинна.

Мои

мои молодыя лѣта, и сердце мое страхомъ
напуганное, не имѣють ни гдѣ и никого
крѣмъ вась заступника. (Она плачетъ).

ПАН. Я чувствую, что она меня въ
жалость приводитъ.

Г. ОСМ. Любозная племянница, я при-
чиною твоему несчастію; но я все пере-
мѣню. Изъ ненависти ко мнѣ мать твоя
хочетъ разорвать твою свадьбу, объ
которой я старался; но не опасайся, я
самъ.....

ЯВЛЕНІЕ VI.

**МАВРА. ДАРЬЯ. Г. ОСМИНИНЪ. ПАН-
ТЕЛЕЙ. ПОТАПЪ.**

МАВ. (къ Дарьѣ) Судариня.....

Г. ОСМ. Что ты хочешь?

МАВ. Если мапущка придетъ до-
мой.....

Г. ОСМ. Поди вонъ, дерзкая дѣвка.

МАВ. Меня вы дерзкою называете, сударь?

Г. ОСМ. Да, тебя: и завтра же те-
бя въ деревню сошлю со стыдомъ для не-
вѣстки,

вѣстки , и съ наказаніемъ тебя сверхъ того.

МАВ. Меня ? Да за что , сударь ?

Г. ОСМ. Тебя , злодѣйка ; ты узнаешь меня. Тотъ часъ поди вонъ ; или же я теперь исполню надъ тобою обѣщаніе мое къ заpiresу. Твоя госпожа съ тебя не сниметъ , что я вѣпнишь вею.

МАВ. Я... Я... каменью.... Но... милостивый.... государь...

Г. ОСМ. Ты знаешь , какъ свято я исполняю свои обѣщанія. Поди вонъ (*Онъ лопахоньку говоритъ съ Дарьей*).

МАВ. Иду... иду , сударь. (*Къ Поталу*) Потанъ , что ето значить ?

ПОТ. (*особливо же къ Мавръ*) А ето значить , голубушка : не обижай грубостями.

МАВ. (*къ Поталу особливо*) Что ?

ПОТ. (*къ Мавръ особливо*) Еалалей прочее тебѣ изъяснишь.

МАВ. (*особливо*) Теперь я разумѣю. (*Въ слухъ*) Куда я бѣдная дѣнуса ! проклятый Еалалей мнѣ ето заплашитъ. (*Она уходитъ*).

Г. ОСМ. (къ Дарѣ) Ну , какъ тебѣ кажется ? вить хорошо со мною быть за одно ?

ДАР. Вы , дядюшка , не можете никакъ кромѣ хорошихъ мнѣ подавать совѣтовъ.

ПАН. Етакій дядюшка , какъ господичъ Осмининъ , не проедетъ васъ , не бойтесь : онъ столь уменъ , сколь и остороженъ ; онъ вамъ самые лучшіе дастъ совѣты. (Къ Г. Осминину) Но могу ли я знать , въ чемъ ваши намѣренія состоятъ ?

Г. ОСМ. Тотъ часъ. Потапъ , поди гонь.

ПОТ. (особливо) Пойду Мавръ сказать свое мнѣніе , и постараюсь достать изъ зады серебряную свою табакерку. (Онъ уходитъ).

ЯВЛЕНІЕ VII.

Г. ОСМИНИНЪ. ДАРЯ. ПАНТЕЛЕЙ.

Г. ОСМ. Я думаю сдѣлать такъ : племянницу отвезу къ моей сестрѣ ; и подѣляя смѣреніемъ , и посредствомъ ея , совершится и свадьба твоя съ г. Флоровымъ.

Е 2

ДАР.

ДАР. Воля ваша , дядюшка.

ПАН. (къ г. Осминину) И вы хотите матери дѣла сдѣлать такую досаду и стыдъ ?

Г. ОСМ. Она того достойна : она не пожалѣла жертвовать дочь свою : она ни на кого жаловаться не можетъ ; а пенять имѣетъ причину сама себѣ : она меня и свою дочь къ тому принудила сама.

ДАР. Дядюшка , я отдаюсь въ ваше произволеніе.

ПАН. Да родственники ваши , и господа Осминины , что скажутъ ?

Г. ОСМ. Что хотять : не отъ нихъ приданое требуется.

ДАР. Я кромѣ васъ , дядюшка , никого не имѣю , и кромѣ васъ никого не знаю.

ПАН. Какъ вы хотите , только не надѣлайте шума.

Г. ОСМ. Я вамъ сказываю на отрывъ , не прогнѣвайтесь ; въ семь дѣлъ я уже ни чьего совѣта болѣе не слушаюсь ; я такъ положилъ. Я велю карету закладывать ; а тамъ поѣдемъ къ госпожѣ Устигировой моей сестрѣ. Тамо (къ Дарѣ) вы останетесь
недѣлю,

вѣбляю , другую , и по томъ тебя обвиняемъ съ своимъ женихомъ.

ДАР. Подбляю , другую ? я дядюшка, жалѣть буду, если я такъ долго ей въ гость буду.

ПАН. Это правда , можетъ быть сестрица ваша еще и не захочетъ ни неѣсты , ни свадьбы , ниже къ тому привязанныхъ безпокойствъ и суесть имѣть въ своемъ домѣ.

Г. ОСМ. Сестра моя снисходительна ; мнѣ въ угодность она все охотно сдѣлаетъ. Она же любить свадьбы сидеть , и женатыхъ разводить

ДАР. Не можно ли времени моего у нее пребывать убаить , чибобъ ей не нанести лишнихъ хлопотъ ?

Г. ОСМ. А какъ ?

ДАР. Если все окончить дни черезъ три или четыре.

ПАН. (особливо) Это закинуто тушь очень къ спати.

Г. ОСМ. Хорошо : о томъ мы послѣ поговоримъ. Позвольте мнѣ теперь идти кое что приказать.

ПАН. А племянница ваша. . . .

Г. ОСМ. Пожалуйте, г. Пантелей ,
останьтесь съ ней до тѣхъ поръ , пока я
опять сюда буду.

ПАН. Ну , если госпожа Осминина
сюда придетъ. . . .

Г. ОСМ. Она сюда не придетъ ; не-
бось.

ПАН. А какъ она домой придетъ , дѣ-
дочери своей у себя не найдетъ?

Г. ОСМ. Я за все отвѣстствую. Лю-
безная племянница , не печалься , надѣйся
на меня; я хоть часъ на задъ прииду. (онъ
уходитъ .)

ЯВЛЕНІЕ VIII.

ДАРЬЯ. ПАНТЕЛЕЙ. по томъ **ФЛО-
РОВЪ.**

ДАР. (особливо) Хотя бы манушка
сюда и пришла , я здѣсь ее не опасаюсь.

ПАН. (особливо) Я дождатся етого
времени не могу , чтобы мнѣ найти спо-
собъ отсѣбѣ вырваться. Я весьма опаса-
юсь новыхъ замѣшательствъ.

ДАР.

ДАР. Г. Паншелей , какъ ето , скажите , дѣлается , что вы ни малѣйшей ко мнѣ жалости не имѣете ?

ПАН. Ахъ , сударыня , я очень жалѣю; я бы радъ былъ вамъ помогать, лишь бы я только нашелъ способъ такой , который бы свѣшу не служилъ позорищемъ. Но что люди скажутъ.

ДАР. Я бы сама не хотѣла сдѣлать изъ себя людямъ забаву ; однакожь не радостно и мнѣ самой быть въ непрестанныхъ слезахъ.

ПАН. Все пройдетъ , не опасайтесь только.

ДАР. Я дялюшкѣ на руки отдалась.

ПАН. Дялюшка вашъ съ горяча самъ не винить , что дѣлаетъ. Надобно вамъ быть осторожнѣе.

ДАР. Что же вы мнѣ совѣтуете дѣлать ?

ПАН. Ити на задъ въ ваши покои.

ДАР. Покорно благодарствую за вашъ добрый совѣтъ.

ПАН. И не свѣщайте такъ со свадьбою ; вы вить успеете еще за мужемъ быть.

ДАР. Что вы, сударь, подь симъ разумѣете?

ПАН. Я мню, что разумная дѣвица не должна цѣлаго дома приводить въ неустройство для достиженія своего желанья.

ДАР. (особливо) Еслибъ онъ не такъ старъ былъ, я бы знала, что ему отвѣстствовать; но теперь пускай брѣдитъ.

ФЛОР. (за кулисами) Кто тушь? нѣшу ли кого дома?

ДАР. (съ радостію) Это г. Флоровъ.

ПАН. (особливо) О чтобъ его не легкое! (Къ Дарьѣ) Пойдемъ, сударыня, ошселѣ.

ДАР. Куда?

ЯВЛЕНІЕ VIII.

ФЛОРОВЪ. ПАНТЕЛЕЙ. ДАРЬЯ.

ФЛОР. Ге! нѣтъ ли кого? . . . О! простите мнѣ. (Онъ ислугавшись идетъ на театръ.)

ДАР. Кто вамъ надобенъ?

ПАН.

ПАН. Слуга вашъ.

ФЛОР. Въ передней ни одного чело-
вѣка нѣшу.

ПАН. Если вы хотите говорить съ
г. Осминичымъ , то подише въ гостинную
комнату.

ДАР. Дядюшка потъ часъ будешъ.

ФЛОР. А вы , сударыня , къ нему
пришли ?

ДАР. Да, сударь. Матушки моеѣ те-
перь дома нѣтъ ; такъ я и пришла сюда
искать себѣ помощи у дядюшки.

ФЛОР. Развѣ что нибудь такое про-
изошло ? . . .

ДАР. Да, сударь ; мало ли что? . . .

ФЛОР. Скажите мнѣ , сударыня : что
такое? . . .

ПАН. Если вы это знать хотите ,
то подише къ г. Осминину ; онъ вамъ все
расскажетъ.

ФЛОР. Развѣ онъ сюда не придетъ ?

ДАР. Онъ лишъ на часъ вышелъ : онъ
потъ часъ будешъ на задъ.

ФЛОР. Такъ я здѣсь его дождусь. По-
жалуйте, сударыня, скажите между тѣмъ . . .

Е 5

ПАН.

ПАН. (особливо) Теперь я въ нарочитомъ безспокойствѣ.

ДАР. Матушка моя охнюдь не хочетъ , чтобъ я за вами была.

ФЛОР. А вы , сударыня , съ нею соглашаетесь ли ?

ДАР. Лучше я умру , нежели мнѣ на то согласиться.

ФЛОР. Бездѣльная невѣста !

ДАР. Дорогій мой женихъ !

ПАН. (особливо) Охъ какъ скучно! (оборотясь) Г. Флоровъ , не теряйте тр менн, подпишите поговорить съ г. Осмининимъ прежде , нежели госпожа Осминина домой приѣдетъ.

ФЛОР. Тотъ часъ я пойду . . .

ДАР. Дядюшка уже все распорядилъ.

ФЛОР. Къ чему ?

ДАР. Онъ меня повезетъ къ своей сестрѣ; и тамъ я останусь до самой свадьбы.

ПАН. Это намѣреніе г. Осминина изрядное бы было ; но лучше что бы свадьба была здѣсь дома . . .

ДАР. Мнѣ кажется , все равно.

ПАН.

ПАН. Да , еслибъ только матушка ваша согласилась пуда ѣхать

ДАР. Въ ешомъ гнишь воля ея , сударь. Еслижъ матушка выиграетъ время , я ея нравъ знаю , то она дядюшкѣ надѣлаетъ столько препятствій , что ему не можно бѣдешъ намъ помочь. Она и такъ уже сказала , что отвезетъ меня въ монастырь ; я тамъ съ отчаянья умру. (*Она плачетъ*).

ФЛОР. Гѣтъ , любезная ; не плачьте ; (*онъ къ ней приближается*) я до того не допущу : я васъ увѣрю , я вамъ божусь , что ни что меня съ вами не разлучитъ : пожалуйста не плачьте.

ПАН. (*такъ же къ ней приближается*) Уймите свои слезы , перестаньте плакать ; мы всѣ спаритъсь будемъ вамъ помогать.

ДАР. (*къ Пантелею*) Охъ ! не мучьте меня !

ПАН. Я что вамъ ни говорю , все что происходитъ отъ добраго намѣренія.

ДАР. Ваши добрыя намѣренія для меня не утѣшительны.

ПАН. Какъ бы то ни было , я иначе не мыслю. (*Особливо*) Какъ г. Осмининъ долго замѣшкался !

ФЛОР. (къ Дарѣ) Могу ли я надѣ-
яться , что вы примете твердый совѣтъ ?

ДАР. Весьма охотно.

ПАН. (особливо) О ! пропаль я ! (къ
нимъ) Чѣмъ жъ вы дѣлать хотите ?

ФЛОР. Ничего иного, какъ только то,
что вы будете свидѣтелемъ кляшвы нашей
въ томъ , чтобъ намъ никогда не разлу-
читься.

ПАН. Мнѣ етому быть свидѣтелемъ ?

ДАР. Пожалуйте , сударь , не от-
говаривайтесь.

ПАН. Освободите меня. . . . Въ по-
добныя дѣла я не охотно вступаюсь. . . .
Я уйду. . . . (особливо) Но однихъ ихъ оста-
вить я бы также не желалъ. (въ слухъ) Я,
г. Флоровъ, вамъ удивляюся, что вы подоб-
ное дѣло предпринимаете безъ согласія г.
Осминина.

ФЛОР. Г. Пантелей , сдѣлайте мнѣ
милость одну.

ПАН. Изволь ; да что такое ?

ФЛОР. Подите къ г. Осминину , да
попросите его , чтобъ сюда пришелъ.

ПАН.

ПАН. Позвольте сказать **А!**
да вѣсть Потапъ.

ЯВЛЕНІЕ X.

ПОТАПЪ. ФЛОРОВЪ. ПАНТЕЛЕЙ.
ДАРЬЯ.

ПАН. Потапъ , поди скорѣе

ПОТ. Гжа Осминина домой прибѣхала ,
сударь.

ДАР. Ахъ ! какое несчастье ?

ПАН. (къ Поталу) Поди скорѣе, по-
зови г. Осминина.

ПОТ. (особливо) Прекрасныя вещи мы
услышимъ ! (Уходитъ).

ДАР. Моя матушка О !

ФЛОР. Г. Осмининъ какъ долго мѣш-
каешь !

ДАР. Ты , г. Пантелей , причиною,
что время по пустому утратилось.

ФЛОР. Ешо правда ; вы , г. Панте-
лей

ПАН. Я честный человекъ.

ФЛОР. Вишь еще время есть.

ДАР. Слово , другое , не долго выговорить.

ФЛОР. Пожалуйте мнѣ прекрасную вашу руку.

ПАН. (между ими становится) Г. Флоровъ , и вы сударыня ! къ чему это ? что вы дѣлать намѣрены ?

ДАР. А вотъ дядюшка идетъ.

ПАН. Ну , радъ я !

ЯВЛЕНІЕ XI.

**Г. ОСМИНИНЪ. ПОТАПЪ. ПАНТЕЛЕЙ.
ДАРЬЯ. ФЛОРОВЪ.**

ПАН. (къ г. Осминину) Мѣсто свое я вамъ освѣщаю ; слуга покорный.

Г. ОСМ. Куда вы идете ?

ПАН. Я съ позволенія сказать , пойду переодѣться ; я вспомнилъ о томъ великаго труда и заботы , которую я имѣлъ (Онъ уходитъ).

Г.

Г. ОСМ. Я понимаю его рѣчи.

ДАР. Дядюшка , вишь матушка до-
мой приѣхала.

Г. ОСМ. Не бойся. Поди со мною.

ФЛОР. Куда же вы съ нею идете ?

Г. ОСМ. И вы , сударь , за нами же
слѣдуете?

ДАР. Обоимъ намъ ити велише ?

Г. ОСМ. Подише ; только. А въ про-
чемъ на меня положитесь. (*Уходитъ*).

ДАР. (*къ Флорову*) Пока вы съ нами
будете, я ничего не опасаюсь (*Оба уходятъ*).

ЯВЛЕНІЕ ХИ.

Театръ темному представ-
ляетъ.

ПОТАПЪ, по томъ МАВРА.

ПОТ. Меня не кличутъ ; знать до
меня дѣла нѣтъ ; да я тому и радъ. Я
еще сердитъ очень на эту пакостную дѣв-
ку , на Мавру; я еще съ ней не говорилъ :

но

но если ее гдѣ найду, то уже я ей выговорю по руски. Я ее заѣсъ дождуся; а восьлибо пройдетъ: я покашляю; а восьлибо она выгаянешъ. (*Онъ кашляетъ*).

МАВ. (*Дверь отпираетъ*).

ПОТ. Дверь отпирается. Я спрячусь, чтобъ увидѣть, кто?

МАВ. Мнѣ Потаповъ голосъ слышался: но я никого не вижу. (*Она за дѣрзю стоитъ*).

ПОТ. Это Мавра. . . . Но кто то на лѣсницу идетъ. Ну ихъ къ черту! (*Онъ оляпъ прячется*).

МАВ. Потапъ, Потапъ! онъ опять ушелъ. Жаль мнѣ! я бѣ его уюбрила. Теперь, когда барыня моя говоритъ съ Баланцовымъ, а обѣ дочери не знаетъ еще, мнѣ время есть, и свои дѣла привесни въ порядокъ. Когда я съ нимъ помирюсь, тогда и наши господа скоро согласятся же; они дѣлаютъ, что мы хотимъ. Но Фаладей глупъ: я чаю, онъ Потапу высказалъ, что я его научила съ нимъ завести драку. Еслибъ онъ теперь пришелъ, ябъ ему туза дала. Я кого то слышу; конечно это Потапъ!

ЯВЛЕ-

ЯВЛЕНІЕ XIII.

ӨАЛАЛЕЙ МАВРА и ПОТАПЪ спря-
тавшійся.

ӨАЛ. Чулно ! какъ я головы себѣ не
проломилъ ! господичъ мой не идетъ еще.
Посмотрю я, не найду ли шущъ Мавры.

ПОТ. И Өалалей здѣсь. Онъ конечно
Мавры же ищетъ. Да я уже знаю, что
дѣлать. (Онъ оляшъ лрячется).

ӨАЛ. Я во вся не знаю, куда мнѣ
ити. Какій ешо домъ ! ни свѣчки нѣтъ.

МАВ. Кто шущъ ?

ӨАЛ. (полуголосомъ) Я.

МАВ. Ты здѣсь ?

ӨАЛ. Самъ я.

МАВ. Поди сюда, миленькій дружекъ,
я тебя удобрить хочу.

ПОТ. (особливо) Проклятая дѣвка !

ӨАЛ. Чего изволишь ?

МАВ.

МАВ. Мнѣ очень хочется съ тобою говорить.

ОАМ. И мнѣ также.

МАВ. Я къ тебѣ такъ добра ; а ты со мною какъ дурно обходишься !

ОАМ. Въ чемъ же я не такъ поступилъ ? Я все твое желаніе исполнилъ.

ПОТ. (особливо) Теперь въ моей волѣ обонхъ поколосить.

МАВ. Для чего ты стараешься меня изъ дома выгнать !

ОАМ. Я ?

ПОТ. (особливо) Какъ ! (Онъ прилѣжнѣе слушаетъ).

МАВ. Ябъ никогда не повѣрила, чтобъ Пошапъ такъ былъ сердитъ на меня.

ПОТ. (особливо) Ахъ ти !

ОАМ. А что онъ тебѣ сдѣлалъ ?

МАВ. Изрядная любовь ! спасибо ! меня какъ мошенницу старается сослать ! Любезное обхожденіе ! Какъ мнѣ не любить Пошапа послѣ того ?

ОАМ. Любить Пошапа !

ПОТ. (особливо) Теперь я догадываюсь съ кѣмъ она думаетъ , что говоришь

МАВ.

МАВ. Да, люблю Потана; и еще бы болѣе его любила.

ОАМ. По етому, голубушка, ты или меня не любишь, или меня обманываешь. Ты говорила..... (*Поталь приближается къ Оалелею, и его толкаетъ такъ, что онъ далеко отлетаетъ*).

МАВ. Что это тамъ дѣлается?

ПОТ. Ничего. собака межъ ногъ пробѣжала.

ОАМ. Поджавъ хвостъ, знатно ей бѣжать пришло. (*Онъ ищетъ двери и убѣгаетъ*)

ЯВЛЕНІЕ XIII.

ПОТАЛЬ. МАВРА.

ПОТ. Что же ты рѣчи не продолжаешь?

МАВ. Ты меня ни вись какъ ищешь обнести у своего господина, чтобъ онъ меня сослалъ.

ПОТ. А ты на меня наслала Оалалея.

МАВ. Я тебѣ скажу самую истинну. Я не много гспыльчива; ты меня обидилъ, ты насказалъ мнѣ грубостей премножество;

Л

я осердилась, и погрозилась съ Балалеемъ. Но я ему не приказывала тебя бить; онъ можешь быть поумаль, что ещо мнѣ угодно будетъ; и для того онъ съ тобою поссорился. Пожалуй, Пешапушка, подумай самъ, какого терпѣть отъ любимаго человѣка обиды и поношенія! Ты причину, что я три часа съ ряду плакала безперерывно, и что съ утра ни капли воды во рту не имѣла.

ПОТ. Винца, что ли, покушала?

МАВ. Пѣтъ, Пешапушка; я ни бѣли пила съ печали.

ПОТ. Еслибъ ты меня любила, самабы ты со мною не поступала такъ какъ со злодѣемъ.

МАВ. А еслибъ ты меня любила, тобы ты не спара ся меня сбиль со двора.

ПОТ. Ещо правда; все, что баринъ тебѣ сказалъ, было говорено ради меня. Онъ безъ меня ни шага не ступить.

МАВ. А еслибъ я баринѣ сказала, что я тебя здѣсь терпѣть не хочу, тобы уже давно твоего духа здѣсь не было. Разѣ ты позабылъ, что я для ради тебя дѣлала; безъ меня худобъ тебѣ было: сковали бы молодца, да послали въ полкъ. А тамъ....
говори

Говори еще что я тебя не люблю? ты самый бѣшенный человѣкъ.

ПОТ. Ну, оставимъ это: добро; имъ посмотримъ. Да помолчи; кто то идетъ.

МАВ. Останься здѣсь; въ этой тишинѣ насъ не увидятъ.

ЯВЛЕНІЕ XV.

ПАНТЕЛЕЙ. МАВРА. ПОТАПЪ.

ПАН. Да не лѣзя иначе, я долженъ идти къ госпожѣ Осининой. (Онъ идетъ къ ея дверямъ).

МАВ. (къ Поталу) По походкѣ, это Пантелеи.

ПОТ. (къ Маврѣ) Ешотъ старый хрычъ вездѣ рыщетъ.

ПАН. Я слышу, кто то говоритъ; комубъ это быть? (Онъ у дверей останавливается)

МАВ. Онъ ушелъ.

ПОТ. Онъ знатно опять старается загнѣсти новыя сплетни.

МАВ.

МАВ. Не многожь онъ предуси́блъ.

ПОТ. Когда мы слово скажемъ , насъ болѣе послушаютъ , нежеди всѣхъ его долги́хъ рѣчей.

МАВ. Наши господа должны по нашей дудкѣ плясать.

ПОТ. Да хотя они и думаютъ , что умны , но глупѣ насъ не въ примѣръ.

МАВ. Мою барыню я вожу за носъ , какъ няня водить дитя на помочахъ.

ПАН. (особливо) Я очень пришелькъ стати : лучше быть не лѣзя. (Онъ въ дверь *сходитъ*).

ПОТ. (къ Маврѣ) Маврушка, отъ прямого ли ты меня сердца любишь ?

МАВ. Къ чему о томъ спрашивать, что давно знаешь.

ПОТ. А до Балалея тебѣ нужды нѣтъ?

МАВ. Какъ ты думать можешь, чшобъ я подобнаго дурака любить могла ?

ПОТ. Да могу ли я на это понадѣяться?.....

МАВ. Надѣйся пожалуй крѣпко.

ПОТ. Ну, какъ.....

МАВ. Когда я буду жена твоя ?

ПОТ.

ПОТ. А по томъ кто меня обнадежитъ, что ты надо мною издѣваться не спашешь?

МАВ. Дуракъ, если бы всё такъ мыслями забѣгали въ передъ, никто бы не женился.

ПОТ. Изрядно, я женюсь, но съ уговоромъ, чтобъ намъ отселѣ уйти; здѣсь долѣе способа нѣшу жить: ссорятся безпрестанно, того и смотри, что на тебѣ оборвется. Я здѣсь останусь болѣе не могу.

МАВ. И я право едимъ житьемъ столько же скучаю. А какъ барыня свѣдаетъ, что съ дочерью ея случилось, тогда уже во вся чертъ съ цѣли сорвется.

ЯВЛЕНІЕ XVI.

ПАНТЕЛЕЙ и **ГОСПОЖА ОСМИНИНА** у дверей. **ПОТАПЪ. МАВРА.**

ПАН. (къ госпожѣ Осминой) Остановишеся здѣсь, если хошите нѣтъ забаву.

ПОТ.

ПОТ. Бѣрь, Мавра, что мы сами пода-
ли основу ко всѣмъ ихъ ссорамъ.

МАВ. Это правда, и для того мы
умно сдѣлаемъ, если мы опсѣбъ уберемъ.

ПОТ. Ты сама видѣла, сколько рас-
при сдѣлала маленькая наша сего утра ско-
ра; я думалъ, что ешотъ огонь никогда
не погаснетъ.

МАВ. Да, я съ горяча побѣжала къ
барынѣ, и ей насакала про тебя и твоего
господина, что только съ сержцовъ мнѣ на
умъ взбрело. (Пантелей жигаевъ гослложъ
Осмининной, чтобъ она тихо стояла; и
ло томъ онъ на цыпочкахъ лойдетъ ко
дверямъ господина Осминина, въ кои и
сходить).

ПОТ. А я съ господиномъ Осмининымъ
точно тоже сдѣлалъ. Я ему про тебя и
про невѣстку его вздора такого наговорилъ,
что всего и упомнить способа нѣту.

МАВ. Я ее довела до того; что она
своего сына послала къ дѣверу съ требова-
ніемъ, чтобъ онъ тебя сослалъ.

ПОТ. Онъ вѣбъсясь, ей грубости въ
отвѣтъ сказать велѣлъ; и еслибъ они въ
одной горницѣ тогда находились, то, чаю,
не осталось бы при однихъ словахъ; но
они

они бы другъ другу и волосы вырвали послѣднiе , если у нихъ на головѣ какiе еще есть въ остаткѣ.

ЯВЛЕНIЕ XVII.

ПАНТЕЛЕЙ. ГОСПОДИНЪ ОСМИНИНЪ у своей двери. **ГОСПОЖА ОСМИНИНА**, гдѣ стояла. **ПОТАПЪ, МАВРА.**

ПАН. (къ господину Осминину лотихоньку) Вы здѣсь увидите забавное позорище.

МАВ. Подумай пожалуй , кто бы представить себѣ могъ , чтобъ наши бары для насъ другъ другу злодѣйствовали ? но оно въ самой вещи шакъ.

ПОТ. Я вишь своему господину все пересказалъ , что ты мнѣ ни говорила изъ рѣчей твоей барыни : и онъ отъ того сдѣлался какъ виѣ себя.

МАВ. Признаться и мнѣ надобно ; я тебѣ много лишняго насаждала , чего барыня и никогда не говаривала.

ПОТ. Молчи пожалуй , и мой баринъ не все то говорилъ про свою невестку ,
Ж что

что ты ошъ меня слышала. Я многое прибавлялъ тебѣ въ досаду для того, что ты за нее вступалась.

МАВ. Помнишь, какъ я выдумала сказку про горшки съ цвѣтами ?

ПОТ. Ну, хорошо ли дѣвкѣ быть такъ лживой, и всклепать на господина, будто онъ съ ссрдцовъ горшки велѣлъ сбросить съ окошка.

МАВ. А канاپей, я же се уговорила къ себѣ перенести.

ПОТ. А я причиною, что баринъ его изломалъ.

МАВ. Со смѣха умереть можно. Они все то дѣлають, что намъ угодно.

ПОТ. Только пора намъ перестать: неравно они узнають, чтобъ намъ худо не было на конецъ. Пантелей переходить изъ двери въ дверь лопихоньку.

МАВ. А свадьбу барышнину развѣ не я сложила ? и разорвала я же.

ПОТ. Чужъ теперь изъ того выйдетъ ?

МАВ. А мнѣ что нужды ? что хотятъ. Я болѣе не вмѣшаюсь въ это дѣло.

ПОТ. Мнѣ казалось однако жъ, что ты барышню любила:

МАВ.

МАВ. Да, пока я надѣялася чрезъ нее получить себѣ барышъ.

ПОТ. Въ семь домѣ мало для насъ ба-
рыша.

МАВ. Ето правда, жестоко на паль-
цы смотрять.

ПОТ. Ссорами одними изобильны.

МАВ. А бранями набогашятъ себя.

ЯВЛЕНІЕ XVIII.

*Г. ОСМИНИНЪ. ГЖА ОСМИНИНА.
ПАНТЕЛЕЙ. СЛУГА со свѣчами. МАВРА.
ПОТАПЪ.*

Гослодинъ Осмининъ и гослосжа Осмини-
на приближаются полегоньку, чтобъ не-
чаянно подойти къ Маврѣ и Поталу; и
когда сѣи увидятъ, что они возлѣ нихъ,
и другъ съ другомъ говорить не могутъ,
то нѣсколько шаговъ отступаютъ, и
оба молчатъ съ уныніемъ.

ПАН. Хороши ребята, хороши! пой-
мали васъ, и съ поличнымъ, изряднехонько!
Мы шрое всѣ ваши разговоры слышали; и

теперь осталось васъ наградить по вашимъ дѣламъ.

ПОТ. (съ сторону) О! поганый мой языкъ! за чемъ я болталъ? (*Уходитъ*).

Г. ОСМ Постой, бездѣльникъ; заплашишь ты имъ.....

МАВ. (съ сторону) Въ первые отъ роду я говорила правду: для меня знатно она не удачна. (*Уходитъ*).

Гжа. ОСМ. Погоди маленько: я съ тобою управляюсь, мошенница.

ПАН. Плуты какіе! Я давно говорилъ, что они всему причиною. Я давно за ними смотрѣлъ; и на конецъ поймалъ ихъ. Но чтожъ это такое? Вы теперь обое узнали правду; но вмѣсто того, чтобъ виноватыхъ наказать, вы имъ дали, ни слова не говоря, вонъ выйти. Изъ упрямства, что ли вы такъ поступаете? Не пора ли вамъ всѣмъ распрямить сдѣлатъ конецъ?

Г ОСМ. Ахъ! господинъ Пантелей; я виѣ себя.

ПАН. Вы имѣете причину радоваться. Вы теперь сами слышали то, что я вамъ часто говаривалъ. Невѣстка ваша имѣетъ сердце доброе; она не захочетъ никого обидить

дить , а еще менѣе дѣвера такого , которому весь домъ ея столько обязанъ.

Г. ОСМ. А я право всѣмъ добра желаю ; я люблю весь родъ свой ; мнѣ жалъ одного того , что со мною не дружелюбно обходятся.

ПАН. Слышите ли вы , сударыня ?

Гжа. ОСМ. Я вить не безъ ума Я знаю , сколько должно имѣть благодарности и обязанности пѣмъ , кои намъ свою дружбу доказываютъ. Но когда со мною грубо обходятся.

ПАН (къ госложѣ Осмининою) Развѣ вы еще не поняли , что окромѣ людей вашихъ никто съ вами худо не обходился?

Гжа. ОСМ. О плушны ! о бездѣльники ! надобно ихъ наказать.

Г. ОСМ. Надобно; надобно. (Къ слугѣ) Поди , да скажи конюшему , чтобъ онъ пѣмъ и началъ , чтобъ обоимъ сковаль , и Мавру и Потапа.

СЛУ. (въ сторону) Радъ я. Они были обѣ съ лишкомъ вздорливы. (Уходитъ).

Гжа ОСМ. Когда же мнѣ изъ дома выѣхать должно съ дѣтьми ?

Г. ОСМ. Нѣзачемъ вамъ выѣзжать , если вы со мною шажбы не начнете.

ПАН. Какая тяжба? за чемъ изъ дома выбираться? теперь распри должны кончиться. Я вамъ говорю: миръ, миръ; живите спокойно.

Г. ОСМ. Надобно свадьбу племянницы совершить.

Гжа. ОСМ. Я не препятствую.....

Г. ОСМ. Если такъ, невѣстушка.....

ЯВЛЕНІЕ XVIII.

РОМАНЪ. Г. ОСМИНИНЪ. ГЖА ОСМИНИНА. ПАНТЕЛЕЙ.

РОМ. Матушка, гдѣ сестрица?

Гжа ОСМ. Она, я чаю, въ своей горницѣ.

РОМ. Я ее вездѣ искалъ; но нигдѣ не нашелъ.

Гжа. ОСМ. Ахъ ти! ахъ! я безщастная! Скорѣе..... (Она уйти хочетъ).

Г. ОСМ. Не уходите, невѣстушка.

Гжа ОСМ. Дочь моя.....

ПАН.

ПАН. Останьтесея здѣсь: она сыщется.

Гжа ОСМ. Какъ ?

РОМ. Слыхано ли ето ! гдѣ сестра моя ?

Г. ОСМ. Сестра твоя подѣ моимъ охраненіемъ.

РОМ. Видите, она довольна монастырскимъ житіемъ. Завтра по утру она туда охотою поѣдемъ.

Г. ОСМ. Напрощивъ того сестра твоя за мужъ идешь.

ПАН. (къ Роману) И такъ она завтра по утру въ монастырь не изволишь ѣхать.

РОМ. Какъ ? безъ меня ? Я до того не допущу.

Г. ОСМ. Будь спокоенъ. Да вошь и она идешь съ женихомъ.

ЯВЛЕНІЕ XX.

*ДАРЬЯ. ФЛОРОВЪ. Г. ОСМИНИНЪ.
ГЖА ОСМИНИНА. ПАНТЕЛЕЙ. РО-
МАНЪ. по томъ СЛУГА.*

РОМ. Какіе ето обманы !

Г. ОСМ. (къ Роману) Я удивляюсь ,
что ты здѣсь передо мной такъ дерзокъ!

РОМ. (къ господину Осминину) А я
удивляюсь, какъ вы себѣ присвоиваете столь-
ко надъ сестрою моею власти !

Гжа. ОСМ. Молчи, Романушка, послу-
шай меня. Дядя твой намъ не ворогъ.

СЛУ. Государи.....

Г. ОСМ. Что ты хочешь ?

СЛУ. Потапъ и Мавра ушли ; на из-
возчика сѣли , и поскакали.

Г. ОСМ. О! ешого жаль очень!.....

СЛУ. Послали за ними въ погоню ; и
на съѣзжей объявили , чтобъ ихъ вездѣ ло-
вили.

Г. ОСМ. Они заслуженнаго наказанія не
избѣгнутъ, либо черезъ долгое, или и черезъ
короткое еще время.

СЛУ. (особливо) Если такъ , то и я
остерегуся , чтобъ не злословить своихъ
господъ , и между ими ссоръ не заводить.
(Онъ уходитъ).

Гжа. ОСМ. Теперь, Ромашка, видишь,
кто причину нашихъ ссоръ. Я своими уша-
ми слышала. Теперь мы помирились, и дру-
жно

жно станемъ жить; только ты остерегись, чтобъ не испортишь своею неосторожностію сего добраго дѣла. Ты заночивъ, вѣспрянь, и вѣсти лѣбишь, не разбирая, что правда, что ложь; всему по молодости твоей вѣришь, и по тому располагаешь свои поступки. Пора тебѣ за умъ приняться. Я же признаюсь, что господину Пантелееву спасибо сказать надобно.

ПАН. Я старался васъ помирить. Я въ томъ успѣлъ. (Къ Роману) Надобно и вамъ успокоиться.

ДАР. Матушка, я прошу васъ, простите мнѣ.....

Гжа. ОСМ. Добро, я прошедшее позабываю. Не станемъ болѣе о томъ говорить.

ФЛО. (къ госпожѣ Осмининѣ). Если то, сударыня, вамъ непрощивно; такъ вы можете однимъ словомъ насъ ошастливить:

Гжа. ОСМ. Я на все согласна.

СЛУ. (къ господину Осминину) Отставный регистраторъ Баланцовъ съ своимъ племянникомъ къ вамъ, сударь, пришелъ.

РОМ. (къ господину Осминину). Баланцовъ развѣ къ вамъ вхожъ?

Гжа.

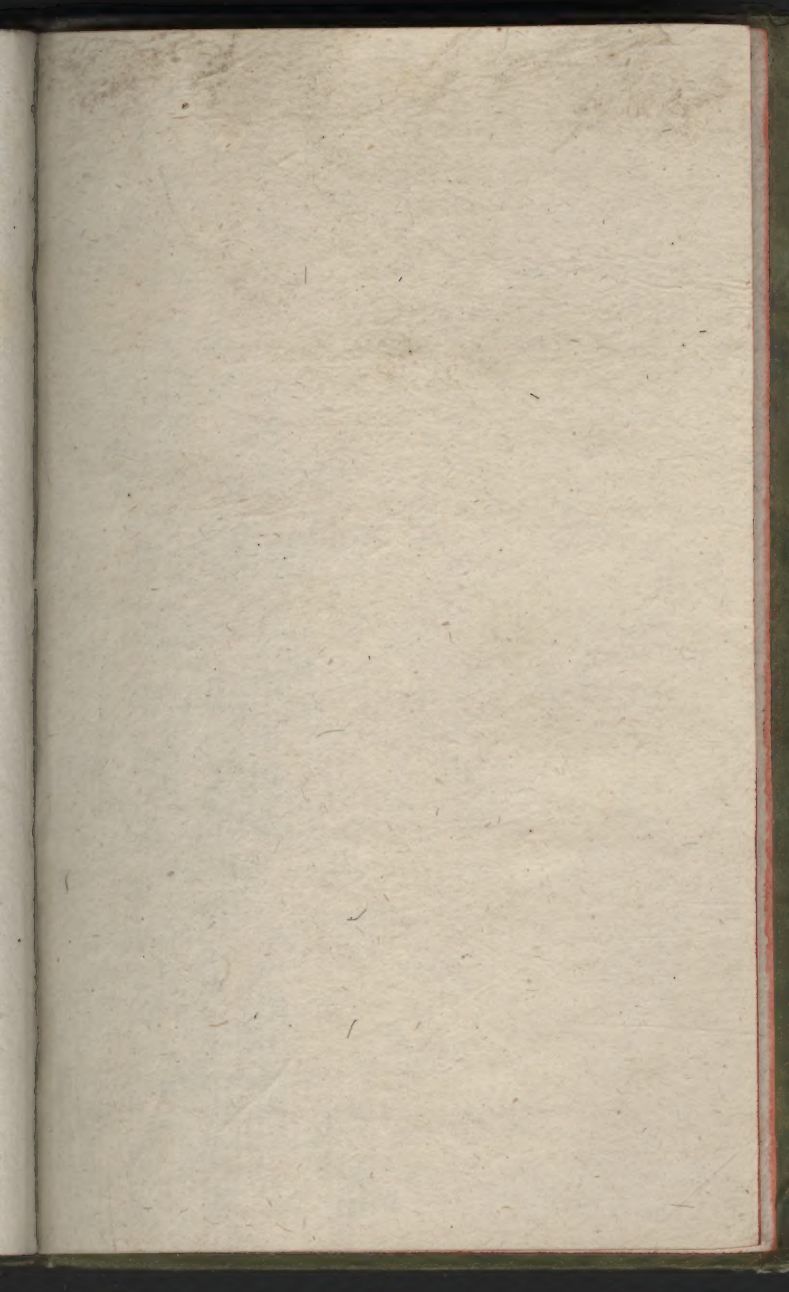
Гжа. ОСМ. Да, онъ хотѣлъ насъ помиришь. (Къ слугѣ) Но ты скажи ему, чтобъ онъ пошелъ собѣ, и впродѣ бы не приходилъ; и безъ него хлопотъ довольно было.

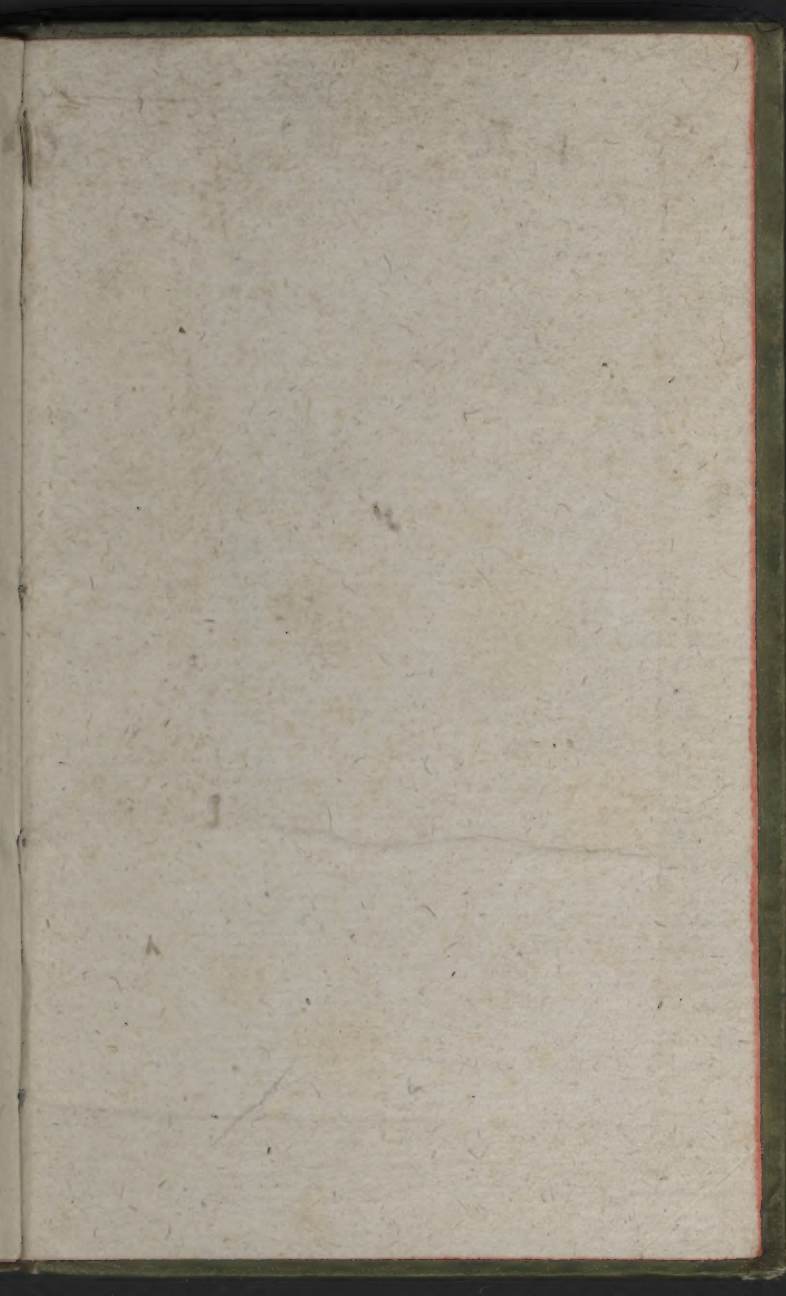
РОМ. Если такъ; (хъ слугѣ) шо скажи ему и отъ меня шоже. (Слуга уходитъ).

ПАН. Умно вы сдѣлали; продолжайте такъ; спокойно жить будете. Ничего хуже нѣтъ домашнихъ несогласій. По большей части они родятся отъ бездѣльницы ничего незначащія. Ласкатели оныя возбуждають для своей корысти; но вѣрные друзья стараются истребить и корень ссоръ и несогласій. Потапъ съ Маврою были заводчики распрѣ, Баланцовъ поддвигалъ масло въ огонь, а Паншелей препятствія преодолевалъ. Теперь пойдемъ на свадьбу, гдѣ и я съ радостію плясать стану.

К О Н Е Ц Ъ.







ГПБ Русский фонд

18.170.6.66.